

# HLAS NÁRODA

„Vy reprezentujete  
ve svobodném světě vlast.  
Vlast potřebuje lásku a pomoc.  
Bud'te svorní!  
Jen svorným Bůh žehnává.“  
**JOSEF KARDINÁL BERAN,**  
arcibiskup pražský.

(VOICE OF THE NATION)

Tel.: (312) 762-2044

Udržení českého vědomí, řeči  
a novin v Americe žádá osobní  
oběti a nadšené spolupráce  
každého z nás.

Cena: 75 centů

Return Postage guaranteed, Chicago, Ill. 60623

Roč. (Vol.) XIII. — Číslo (No.) 4.

Saturday January 23, 1988 (Sobota 23. 1. 1988)

## Víte, kdo byl Václav Karel Bedřich Zenger?

Ačkoliv má německé rodné jméno, jako mnoho našich jiných krajanů u nás doma, v Rakousku, v Německu, zde v USA i v Kanadě a vůbec po celém světě - (podobně jako zase celá řada Rakušanů a Němců mají zase česká rodná jména) - Václav Zenger, který mluvil a psal česky, německy, anglicky, francouzsky, maďarsky a italsky o sobě všude hrdě vydával svědectví, že je „Čech jako poлено“.

Narodil se ze smíšeného manželství v Chomutově, 17. prosince r. 1830 a zemřel ve svých 78 letech v Praze, 22. ledna r. 1908. Letos tedy právě uplynulo osmdesát let od jeho smrti, a proto na něho, na jeho průkopnické vědecké dílo, na jeho vynálezy a hlavně na jeho oduševnělou a dobrotivou osobnost dnes v Hlasu národa vzpomínáme.

Byl to fyzik a meteorolog, universitní profesor katedry technické fyziky na pražské technice při Karlově universitě, ale původně začal po maturitě studovat filosofii a práva, které s výborným prospěchem v Praze dostudoval (1846-52). Avšak už jako student zastával místo asistenta u universitního prof. Františka Adama Petřiny, rodáka ze Semil - (24.12.1799 - 26.6.1855) - prof. fyziky a matematiky v Praze - a později byl zaměstnán v podobném postavení na pražské hvězdárně na Petříně.

Už ve svých 23 letech se stal r. 1853 středoškolským profesorem fyziky na gymnasiu v Banské Bystrici na Slovensku, kde se stal brzy miláčkem studentů, protože je utvrzoval k vzájemné toleranci, k lásce k rodnému jazyku, a zároveň je nabádal k učení se cizím jazykům, chtějí-li rozumět ostatním lidem a kulturám ve světě.

Avšak už po osmi letech byl r. 1861 povolán na Pražskou polytechniku za profesora



Václav Karel Bedřich Zenger český fyzik a meteorolog.

technické fyziky. Po pouhých třech letech se stal řádným profesorem téhož oboru na České vysoké škole technické, kde působil celých 26 let až do r. 1900, kdy odešel ve svých 70 letech do výslužby. - Ovšem, ani potom nezahálel. V letním semestru přednášel vždy o astrofyzice a své světové elektrodynamické teorii, kterou vydal r. 1890 knižně v Ottově nakladatelství r. 1890 pod názvem: „O nové soustavě světové na základě dynamicko - elektrických zákonů“. A nepřednášel jen učencům a studentům, ale rozjel se i po městech a vesnicích českého, moravského a slovenského venkova, aby lid vzdělával a přiměl jej k četbě i o tom, jak se začíná předpovídat povětrnost a počasí a mohli si tak napláňovat své zemědělské práce. A protože - všude kde zrovna v neděli byl - šel s místním lidem vždy pokorně i do kostela na „služby boží“, stal se všude pro svou dobrotu a nezištnost velmi oblíbeným „panem profesorem“, přítelem a rádcem.

Mimo jiné vynalezl tangenciální vážky, diferenciální fotometr, universální mikroskop, posílní mikrometr, sluneční okulár, nutoskop a zdokonalil různá spektroskopická zařízení. Roku 1882 vydal dvoudílnou učebnici „Fyzika pokusná a výkonná“. Napsal spoustu vědeckých článků do odborných časopisů v Praze, v Anglii, v Francii, v Belgii, v Německu, v Rakousku a v Itálii, kde všude také ještě i po svém odchodu na odpočinek jezdil přednášet, protože mu zdraví dobře sloužilo a jako pravý křesťan měl rád všechny lidi. Však také všude dostal spoustu různých diplomů a vyznamenání, o nichž žertovně říkával: „Kam se metály hrabou na vánoční zvony, anebo jen na rolničky koní, zapřažených v zimě do saní!“

Dozajista a určitě! Profesor dr. Václav Karel Zenger byl velký člověk a ve své době i vědec. Proto si na něho v tomto vydání H.N. vděčně vzpomínáme u příležitosti 80. výročí jeho odchodu na věčnost.

## TŘÍKRÁLOVÁ DEKLARACE českých poslanců na Říšské radě ve Vídni

**LETOŠNÍ ROK 1988 MNOHA NAŠICH DĚJINNÝCH VÝROČÍ RADOSTNÝCH I TRAGICKÝCH, ZAČÍNÁME V H.N. PŘETIŠTĚNÍM A PŘIPOMÍNKOU HISTORICKÉHO TEXTU PROHLÁŠENÍ NAŠICH POSLANCŮ VE VÍDNI Z POČÁTKU ROKU 1918. NEŽÁDALI TEHDY NA VÍDNI NIC JINÉHO NEŽ ŽÁDAJÍ OBA NAŠE NÁRODY DNES NA MOSKVĚ.**

Dne 6. ledna 1918 konal se sjezd českých poslanců tří českých korunních zemí (zvaný proto sněmem generálním po způsobu generálních sněmů stavovských z let 1331 - 1620). Sjezdu předsedal posl. Frant. Staněk a sněm se usnesl na památné „tříkrálové“ deklaraci (kterou předčítal poslanec Vl. Tusar a jež po zkonfiskování mohla být otištěna teprve 29. ledna):

Ve čtvrtém roce hrozné války světové, jež si vyžádala bezměrných obětí na životech i statcích národů, dějí se prvé pokusy o mír. My čeští poslanci rady říšské, jež byla rozsudky nepřislušných vojenských soudů zbavena celé řady svých členů slovanských, a zároveň my čeští poslanci rozpuštěného a dosud neobnoveného sněmu království Českého, jakož i po celou dobu války nesvolaného sněmu markrabství Moravského a neobnoveného sněmu vévodství Slezského, jako zvolení zástupcové národa českého, zdůrazňujeme veškerá prohlášení českého poselstva na radě říšské, jsme povinni určitě a jasně za lid český a za porobenou a politicky umlčenou větev slovenskou v Uhrách vyznačiti svoje stanovisko k nové úpravě poměrů mezinárodních.

Když čeští poslanci obrozeného národa našeho promluvili za války francouzsko - německé o mezinárodních otázkách evropských, prohlásili ve memorandu svém dne 8. prosince 1870 slavnostně: „Všichni národové, ať velcí, ať malí, mají rovné právo sebeurčení a rovnost jejich má stejně šetřena býti. Jen z uznání rovnoprávnosti a ze vzájemné vážnosti svobodného sebeurčení všech národů může vykvéstí pravá

jejich svoboda a bratrství, všeobecný mír a pravá lidskost.“

My poslancové národa českého, věrni jsouce i dnes těmto zásadám svých předchůdců, s radostí, jsme pozdravili, že dnes všechny ony státy, jež jsou založeny na zásadách demokracie, válčící a neutrální, pokládají stejně s námi toto svobodné sebeurčení národů za záruku trvalého míru všeobecného.

Nové Rusko při svém pokusu o mír všeobecný vložilo do stěžejních podmínek mírových zásadu sebeurčení národů tak, aby národové svobodnou volbou rozhodli o svém životě a usnesli se, chtějí-li vybudovati stát samostatný, či tvořili státní celek ve spolku s národy jinými.

Naproti tomu prohlásil zástupce Rakousko - Uherska jménem čtyřspolku, že otázka sebeurčení oněch národů, jež dosud nemají své státní samostatnosti, má býti řešena v každém státě cestou ústavní. Vzhledem na to jsme za český národ povinni prohlásiti, že toto stanovisko zástupce Rakousko - Uherska není stanoviskem naším. My jsme se naopak ve všech svých projevech a návrzích tomuto řešení vzpírali, ježto po bezpočetných trpkých zkušenostech našich neznamená ono nic jiného, nežli úplné (Pokračování na str. 5)



# Sloupek informací

**o sovětské - stále jen slovní ochotě - odejít z Afghánistánu, ale až teprve... o touze Gorbačova zaplést Peking do vyjednávání o Afghánistánu; o novém úsilí soudruha „Gorbyho“ prodat svou perestrojku doma i v zahraničí a nakonec opět o tom, že svou „glasnost“ dosud stále drží na uzdě.**

**Moskva by z Afghánistánu možná mohla odejít, až a když...**

Moskva. - V moskevských novinách „Pravda“, orgánu sovětské komunistické strany, novinář a úzký spolupracovník tajné policie Vsevolod Ovčinnikov, místopředseda Sovětského výboru pro afroasijskou solidaritu, napsal jménem sovětské vlády, že podepíše-li Pákistán a Afghánistán v Ženevě smlouvu o afghánských uprchlících do dne 1. března, sovětské vojenské útvary mohou začít opouštět Afghánistán už 1. května. O týden dříve sovětský ministr zahraničí Eduard Ševardnadze ujistil, že prý „poslední sovětský voják“ bude moci opustit Afghánistán 12 měsíců po začátku odchodu sovětských vojsk z této země, možná i dříve, to je ještě před koncem tohoto roku. Je to sice poprvé, že Sověti určili přesné datum pro možný začátek svého odchodu z Afghánistánu - (na

nátlak Washingtonu, který si často stěžoval, že Sověti odkládají určit přesné datum svého odchodu) - avšak političtí pozorovatelé správně říkají, že ani určením tohoto data nebyl prakticky učiněn žádný krok vpřed v řešení afghánského problému. V článku „Pravdy“ se totiž znovu zdůrazňuje, že americká výpomoc afghánským rebelům musí ustát, jakmile sovětské vojáky začnou z Afghánistánu odcházet, a že v době od 1. března do 1. května, bude-li ženevská smlouva podepsána, Pákistán musí ze svého území „odstranit základny povstalců“, kterým tam přicházejí zbraně od západních zemí, včetně USA. Spojené státy ze své strany žádají, aby Sověti přestali poskytovat jakoukoliv vojenskou výpomoc afghánské vládní armádě. Vyjednávání mezi USA a SSSR bude tedy nutno rozhodnout, co obě supervelmoci mohou a co nemohou poskytovat svým af-

ghánským spojencům, jak v době mezi podepsáním smlouvy v Ženevě a začátkem odchodu sovětských vojsk, tak i v době, kdy sovětská armáda bude Afghánistán opouštět. Článek „Pravdy“ tedy nepřinesl žádné konkrétní řešení ke skončení afghánské občanské války, protože SSSR si chce uchovat v Kábulu rozhodující vliv a sedm skupin obránců svobody - v ledačems mezi sebou nejednotných - jsou naprosto zajedno v tom, že nesloží zbraně, dokud Sověti nevyklidí jejich okupovanou zemi.

**Soudruh Gorbačov navrhuje Peking vrcholnou schůzku...**

Proto najednou Gorbačov při interview s čínským týdeníkem „Rozhledy“ navrhl vládě v Pekingu „vrcholnou schůzku“ mezi Čínou a SSSR. Připomenul, že mezi oběma zeměmi se právě jedná o urovnání různých společných pohraničních problémů a slibně se rozvíjejí vztahy v oborech obchodu, kultury, vědy a školní výchovy. Vrcholná schůzka by prý tedy byla vhodným a logickým důsledkem jejich současného dialogu - i o Afghánistánu. SSSR prý jeví také velký zájem o současné politické a ekonomické reformy v Číně. Čínské ministerstvo zahraničí však odpovědělo 12. ledna záporně na tento Gorbačovův návrh: předseda Deng Xiaoping prý prohlásil, že mezi Čínou a Sovětským svazem nemůže být řeči o vrcholné konferenci dokud, „podle přání mezinárodní komunity“, Vietnam, který se řídí pokyny z Moskvy, neodvolá svou okupační armádu z Kambodže a nevyklidí Afghánistán. Deng sice už není vrchním vládcem v Číně, avšak při své spíše čestné funkci „předsedy ústřední vojenské komise“ si podržuje uvnitř čínské vládnoucí skupiny značnou mravní autoritu. Vietnam mezitím prohlásil, že - asi v rámci glasnosti - by byl ochoten odvolat svá okupační vojska z Kambodže ještě před koncem tohoto roku; doposud chtěl, aby jeho vojenská okupace Kambodže trvala až do konce roku 1990.

**Gorbačovova perestrojka se těžko ujímá...**

Zpravodajská služba TASS přinesla 12. ledna text Gorbačovovy řeči k sovětským novinářům, kterou k nim přednesl 8. ledna. Tématem byla jeho „perestrojka“ pro zlepšení sovětské ekonomie. Řekl, že prý ekonomické reformy budou provedeny urychleně zejména

po mimořádném sjezdu komunistické strany letos na konci června. Až jeho reformy budou plně provedeny, SSSR se prý stane „nejdemokratičtější zemí na světě“ - ovšem podle komunistického pojmu demokracie s jednou totalitní vládnoucí stranou a nikoliv podle kapitalistického chápání demokracie. Pak přiznal, že ne všichni v SSSR souhlasí s jeho reformním hnutím. Mnozí sovětské ekonomové z povolání si prý dělají starosti s tím, že decentralizace, která už začala 1. ledna 1988, způsobí značné zmatky a nesnáze, protože správci podniků budou spolu soutěžit jak o výrobní prostředky tak i o trhy pro své produkty, a kromě toho dělníci mají být placeni pouze podle jakosti jejich práce a výkonnosti, ačkoliv výrobní okolnosti nebudou vůbec záviset na jejich vůli. Levicové směry v komunismu, zejména mládež a intelektuálové, prý zase chtějí uskutečnit reformy příliš rychle, čímž jednájí nezodpovědně, protože svou netrpělivostí ohrožují samotné provedení reformy. Přitom Gorbačov asi narážel také na případ Borise Jeltsina, dřívějšího předsedu komunistické strany pro moskevskou oblast, který kvůli své přílišné kritice a „nedočkavosti“ byl zbaven své funkce. Na druhé straně extrémní pravice komunistické strany prý tvrdí, že perestrojka je úchylkou od základních marxisticko-leninských zásad a oslabuje ovládnutí sovětského života komunistickou stranou. Na to Gorbačov odpověděl, že právě naopak jeho reformami socialismus v SSSR „nabude nové síly a jak politická tak i sociální činnost sovětského lidu plněji uplatní své schopnosti a uskuteční své ideály.“ Blíže však nevysvětlil, co tím chtěl říci. Také odpověděl na námitku, že jeho ekonomické reformy nakonec vytvoří zámožnou střední

sociální třídu, což je v komunismu nemyslitelné - citováním statistických čísel, která ukazují, že farmáři, pracující v kádru týmové smlouvy - (kde jsou odměňováni také za to, co vypěstují nad kvoty, požadované ústředním plánem) - sklízí už desetkrát více plodin než farmáři, kteří pouze dostanou svou mzdu, fixně stanovenou ekonomickým plánem, ať je výsledek jejich práce jakýkoliv. Nakonec pak Gorbačov zdůraznil, že po zahájení „perestrojky“ není možno učinit krok nazpět. Toto by prý mělo velmi vážné důsledky, protože „nelze očekávat, že bychom mohli náš lid povzbudit k tak masivnímu úsilí po druhé“.

**Stejně i jeho glasnost dostala novou uzdu, a tak svět nyní uvidí, bude-li moskevská „Pravda“ psát pravdivě aspoň o chuti vody z vodovodu a o epidemii podivné chřipky.**

Přitom ale dále existují různá nepřekročitelná omezení v „glasnosti“ neboli otevřenosti. To nedávno poznal novinář Dmitri Biryukov, vrchní redaktor magazínu „Ogonyok“. Americký magazín „US News and World Report“ přinesl zprávu, založenou na interview jeho dopisovatele Jeff Trimbleho se sovětskými experty, kteří vykonali ve městě Novosibirsku průzkum mínění o Gorbačovově perestrojce. Prý 30 % tázaných se vyslovilo pro perestrojku, 50 % bylo nerozhodnuto a 20 % bylo proti. Vcelku tedy obyvatelstvo tohoto předního průmyslového sibiřského města nejevilo pro perestrojku příliš velké nadšení. Na tuto zprávu amerického magazínu nebyla ze sovětské strany projevena žádná reakce. Když však potom Biryukov tutéž zprávu otiskl beze změny ve svém magazíně, byl za to svými komunistickými představenými „přísně pokáráán“, obviněn z „profesionální

## HLAS NÁRODA

(VOICE OF THE NATION)

(USPS 291-62000)

Týdeník, věnovaný zájmům amerických Čechů, čs. exilu a potřebám našich drahyh doma  
**BOHU, CÍRKVI, NÁRODU**

VYDÁVÁ KAŽDOU SOBOTU:  
„VELEHRAD“, ČESKOAMERICKÉ KULTURNÍ STŘEDISKO  
PUBLISHED EVERY SATURDAY BY:  
CZECH AMERICAN HERITAGE CENTER, INC.  
2657-59 S. LAWDALE AVE. CHICAGO IL. 60623  
Telefon: 762-2044

EDITOR - ŘÍDÍ: Father VOJTĚCH VÍT, O.S.B.  
s redakčním kruhem  
POSTMASTER: Send address changes to:  
HLAS NÁRODA, 2657-59 S. Lawndale Ave. Chicago, Il. 60623

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, IL.

Subscription prices: Roční předplatné:

BY MAIL: In US per year \$30

To Canada per year US \$33

Overseas per year \$35

BY AIR MAIL: \$30 + AIR STAMPS

Právní poradce a zástupce: Henry T. SYNEK

111 West Washington Str. Suite 1360, Chicago, Ill. 60602  
(312) 263-6060

Redakce si vyhrazuje právo zaslané články a dopisy zkrátit, aniž by tím byl změněn jejich původní obsah.

January 23, 1988 — Vol. XIII, No. 4.

**ANNOUNCE**  
New Evening  
Prices!

  
**RESTAURANT & LOUNGE**

**5734 W. Cermak Rd., Cicero**

**MONDAY THRU THURSDAY  
DINNER AT LUNCH PRICES!**

- Juicy Pork • Crispy Duck
- Tender Breaded Pork
- Golden Chicken • Beef Dishes • American Favorites
- Seafood

**SENIOR CITIZENS SPECIALS**  
Homecooked LUNCHES  
**\$4.20** TILL 4:30 P.M.  
Sundays  
**10% OFF**  
TOTAL BILL

**For Daily Specials and Reservations 652-0795**

Complete With Dessert and All The Trimmings For Approximately **\$4.50**

neschopnosti" a zbaven své redaktorské funkce. Podle amerických pozorovatelů je tedy praktický závěr pro sovětské novináře tento: nadále jim není dovoleno šlapat na prsty těm, kteří drží ve svých rukou nejvyšší moc.

Ze sovětského hlavního města přišly na Západ ještě dvě menší nepříznivé zprávy. Dne 10. ledna bylo zjištěno, že v Moskvě byla pitná voda znečištěna naftovými splaškami; voda, natočená z kohoutku, páchla silně po petroleji (kerosénu). Do řeky Moskvy, jejíž vodu obyvatelé hlavního města pijí, byly totiž z nedbalosti vypuštěny různé petrochemické látky, které jsou jedovaté a vyvolávají rakovinu. Noviny „Moskevskaja Pravda“ však ujistily své čtenáře, že tato znečištěná voda, kromě toho že nepříjemně páchne, je zcela bezpečná, protože čistící procesy byly provedeny náležitě. Její nezvyklá vůně prý ještě potrvá jen několik dnů. US velvyslanectví v Moskvě však varovalo Američany žijící v Moskvě, aby se zdrželi pití této vody. - Stejně noviny přinesly 13. ledna zprávu, že v Moskvě vypukla epidemie chřipky typu „B-virus, druh Victoria 2“, proti kterému neexistuje žádná účinná očkovací látka. Už na tuto chřipku onemocnělo asi 170 tisíc lidí a denně je hlášeno 13-18 tisíc nových případů onemocnění. Noviny však ujistily, že nejhorší doba epidemie už přešla a věci se prý začínají normalizovat. Na chřipku také onemocněl sovětský ministr zahraničí Ševardnadze. - Dne 15. ledna židovský disident Andrej Sacharov mohl navštívit Gorbačova, kterému předložil seznam 200 politických vězňů, kteří by měli být propuštěni na svobodu. Gorbačov prý mu naslouchal velmi trpělivě a projevil velkou pozornost vůči Sacharově starosti o lidská práva. Toto je asi nový, povrchní projev glasnosti, ale ve své podstatě sovětský komunismus zůstává stejný jako dříve.

## UNIVERSITY OF CHICAGO

As a part of the program of public activities, the Department of Slavic Languages and Literatures in cooperation with the Department of Music will arrange a lecture by Prof. Karel Husa:

„EVOLUTION OF THE COMPOSER“.

Karel Husa is an American composer of Czech origin and professor of conducting and composition at Cornell University. He was born in Prague in 1921, studied at the Prague Conservatory and later went to Paris where he studied with Arthur Honegger, Nadia Boulanger, Andre Cluytens and Eugène Bigot. In 1954 Husa came to the U.S.A. His compositions include orchestral works, chamber music, works for solo instruments, ballet music, and vocal works. His „Quartet No. 3“ was awarded the Pulitzer Prize (1969); his „Music for Prague 1968“, a protest against the invasion of Czechoslovakia by the military forces of the U.S.S.R. and the four Warsaw Pact nations, has been performed more than 4,000 times by the orchestras all over the world.

The Chicago Symphony Orchestra performed his „Music for Prague 1968“ last season (cond. E. Leinsdorf), and will perform now, February 11-13, 1988, the world premiere of Husa's „Concerto for Trumpet“ under the direction of Sir George Solti. The Concerto was commissioned by the Chicago Symphony Orchestra and the composer will include notes about this work in his lecture.

The lecture will be accompanied by excerpts from works by Mr. Husa.

Admission Free.  
Address: University of Chicago, Goodspeed Recital Hall, Dept. of Music, Chicago, 1050 E. 59th Street.

## XXX. REPRESENTAČNÍ PLES

Sdružené československé organizace metropolitního Chicaga pořádají opět tradiční Representační ples, pořadím již třicátý, což je jistě významné jubileum v našem krajanském společenském životě. Vzhledem k tomuto výročí bude letošní ples uspořádán v trochu jiném stylu a rozsahu.

30. Representační ples bude v sobotu 30. ledna 1988

v DiNolfo Ballroom, 7941 W. 47th Street (jihozápadní roh 47th Str. a Joliet Road) McCook, Illinois.

Začátek bude v 6:30 hod. večer společenskou hodinou (Cocktails), večere (Family Style) v 7:30 hod. Po večeri následuje uvádění debutantek plesu pro rok 1988 s tanečním pořadem naší mládeže. Tento pěkný program, který je součástí Representačních plesů již po dlouhou řadu let, navrhuje a bude řídit známý taneční mistr Zdeněk Machálka se svou manželkou Vlad'kou.

K tanci budou opět vyhrávati dvě hudby, dechová George Píchy a taneční orchestr Eddie Woods.

Vstupné je \$35.00 za osobu, v čemž je zahrnuta večere, tanec a používání nápojů a lihovin po dobu 4 hodin (open bar).

Také letos se očekává velká návštěva a proto doporučujeme, abyste si včas zajistili rezervaci stolů u fy. Weber Travel Agency, 6805 W. Cermak Road, Berwyn, IL 60402, ☎ 749 - 1346.

Letošní jubilejní ples je opět připravován s mimořádnou péčí v duchu našich národních tradic, jak tomu bývalo v dobách svobody naší rodné vlasti. Bude také příležitostí k pěkným vzpomínkám na Representační plesy uplynulých 30 let.

Zveme Vás, milí přátelé, velmi srdečně k návštěvě XXX. Representačního plesu. Věříme, že naše pozvání neodmítnete a přijdete strávit s námi příjemný večer v přátelské a družné zábavě.

Těšíme se na shledanou s Vámi v sobotu 30. ledna 1988.

Plesový výbor

### PŘEKLÁDÁM

z češtiny a slovenštiny legální osobní a školní doklady, které mohou zároveň notářsky ověřit a potvrdit.

Pišťe na adresu:

I. O. KOVÁŘ

P. O. Box 176

Riverside, IL. 60546  
nebo volejte:

☎ (312) - 442 - 7115

## Ze začátků representačních plesů

### Sdružených čs. organizací

Před 30. lety byly utvořeny Sdružené československé organizace a uspořádán 1. representační ples, který byl ihned velkým společenským úspěchem. Členové Sdružení mladých navštívili a předvedli „Čtverylku“ za vedení Ing. J. Hrubce. Přinášíme obrázky z jejich pěkného vystoupení. Letošní XXX. jubilejní ples je pořádán v sobotu 30. ledna 1988 v DiNolfo Ballroom, 7941 W. 47th Str. McCook, Illinois.



Na hořejším obrázku jsou od leva: J. Tesař, P. Žizka, St. Smelhaus, Emil Krejsta-Kent, Rudy Solfronk, Jiří Voženílek, Jos. Jakubíček, Václav Solfronk, Jos. Bayer, Tony Jandáček, Petr Jandáček (chybí Mir. Štross).



Debutantky XXX. representačního plesu: od leva: Hana Sáhová, Janette Bukačová, Cheryl Rathanová, Angela Chybíková a Sylvia Ann Srachtová.

## SDRUŽENÉ ČESKOSLOVENSKÉ ORGANIZACE CHICAGSKÉ OBLASTI

Vás srdečně zvou

na

## XXX. REPRESENTAČNÍ PLES,

který pořádají

V SOBOTU 30. LEDNA 1988

v DiNolfo Ballroom,

(7941 W. 47th Str. - jihozápadní roh

47. ulice a Joliet Road.)

McCook, Illinois

Uvádění debutantek XXX. plesu s tanečním pořadem mládeže.

Dvě hudby: Dechová George Píchy a taneční orchestr Eddie Woods.

Večerní úbor žádoucí

Koktejly v 6.30 hod. a večere v 7.30 hod. večer.

Vstupné \$35.00 na osobu včetně vstupu, večere

- (family style) a po 4 hod. otevřeného baru.

Předprodej vstupenek a rezervace stolů u fy:

Weber Travel Agency, 6805 W. Cermak Rd. Berwyn, IL.

☎ 749 - 1346

## Kašpárkovo loutkové divadélko.

v sobotu 30. ledna 1988  
ve 4 hod. odpoledne  
v Masarykově škole  
5701 W. 22nd Place Cicero, Ill.

Má poklonka, nazdarek,  
klani se vám Kašpárek!!



Doporučte Hlas národa  
svým přátelům a známým

## DOBA „BĚHEM ROKU“

### 3. NEDELE

**VSTUPNÍ MODLITBA:** Všemohoucí, věčný Bože, — dej, ať jednáme, jak se ti líbí, — abychom oplývali dobrými skutky — ve jménu tvého milovaného Syna Ježíše Krista, našeho Pána. — Neboť on s tebou v jednotě Ducha svatého žije a králuje po všechny věky věků.

#### 1. ČTENÍ Z KNIHY PROROKA JONÁŠE (Jon 3, 1-5, 10)

Hospodin oslovil Jonáše: „Vstaň, jdi do velikého města Ninive a kaž tam, co ti ukládám.“ Jonáš tedy vstal a šel do Ninive podle Hospodinova rozkazu.

Ninive pak bylo veliké město, tři dny se jím muselo procházet. Jonáš počal procházet městem prvý den a volal: „Ještě čtyřicet dní a Ninive bude vyvráceno.“

Obyvatelé Ninive však uvěřili v Boha, vyhlásili půst, oblékli se v šínice, velcí i malí.

Když viděl Bůh, co učinili, že změnili své hříšné chování, smiloval se a nepřivedl na ně zkázu, kterou jim hrozil.

#### 2. ČTENÍ Z PRVNÍHO LISTU SVATÉHO APOŠTOLA PAVLA KORINTÁNŮM (1 Kor 7, 29-31)

Rikám, bratři, toto: Nemáme mnoho času. Proto tedy ti, kdo mají manželku, ať žijí jako by ji neměli, a ti, kdo pláčou, jako by neplakali, a ti, kdo se radují, jako by se neradovali, a ti, kdo kupují, jako by jim nemělo zůstat nic, a ti, kdo mají co dělat s tímto světem, ať v něm ne-  
utkvějí.

Neboť věci tohoto viditelného světa pomíjejí.

#### SLOVA SVATÉHO EVANGELIA PODLE MARKA (Mk 1, 14-20)

Když byl Jan uvězněn, přišel Ježíš do Galileje a kázal evangelium Boží: „Naplnil se čas a přiblížilo se království Boží. Čiňte pokání a věřte evangeliu.“

Když šel podél Galilejského moře, uviděl Šimona a jeho bratra Ondřeje, jak vrhají síť do moře; byli totiž rybáři. Ježíš jim řekl: „Poďte za mnou a učiním z vás rybáře lidí.“ Ihned opustili síť a šli za ním.

O něco dále uviděl Jakuba Zebedeova a jeho bratra Jana; ti byli na lodi a spravovali síť. Hned je povolal. I zanechali svého otce Zebedea s pomocníky na lodi a šli za ním.

## DOBA BĚHEM ROKU

Dobu „během roku“ tvoří řada 33 nebo 34 nedělí, které mají svůj vlastní ráz a nejsou nijak spojeny s ostatními částmi církevního roku. Jejich liturgické formuláře vznikly v pozdější době než formuláře ostatních částí.

V těchto nedělích velikonoční tajemství Spasitele, pravidelně obnovované, proniká do duše věřícího a dává hluboký duchovní ráz jeho každodennímu životu. Křesťan, posilňován nejen Slovem Božím, ale i Tělem a Krví Pána Ježíše, podává svědectví lásky svou účastí s ostatními na slavení Eucharistie, skutky křesťanského milosrdenství vůči bližnímu a věrným plněním stavovských povinností. Přítomen Eucharistii slyší slovo Boží, které během této doby je mu předkládáno v tzv. „Lectio continua“ a prožívá tak nevyčerpatelné poklady velikonočního tajemství našeho Spasitele.

Pán Ježíš „nás slavně vysvobodil z otroctví hříchu a smrti a vyvolil za svůj národ, povolal nás k svému královskému kněžství, učinil z nás své vlastnictví a svůj svatý lid“ (z I. nedělní preface „během roku“) a „smrtí na kříži nás vysvobodil z věčné smrti a svým vzkříšením nám dal věčný život“ — II. nedělní preface „během roku“) a stále nám dává svého Ducha, „abychom byli jedno tělo a jedna duše“ (Euch. modlitba III.).

Řada 33 nebo 34 nedělí má dva úseky. První začíná nedělí po svátku Zjevení Páně (Epifania) a končí nedělí před postní dobou. Druhý začíná po první neděli po sv. Duchu a končí nedělí před I. nedělí adventní. Poslední neděle „během roku“, poněvadž mají eschatologický ráz, nikdy neodpadají.

Neděle „Během roku“ převyšují všechny ostatní svátky jak Panny Marie tak svatých. Případnou-li tedy tyto svátky na neděli, neslaví se ani se nepřesunují.

O těchto nedělích se modlíme „Sláva na výsostech Bohu“ a vyznání víry. Liturgie slova je rozdělena do tříročního cyklu (naš misálek je označuje A, B, C). Prefací pro tyto neděle je celkem 8 a kněz si může libovolně vybrat.

Může použít kteroukoliv eucharistickou modlitbu vyjma čtvrté, poněvadž ta má svou vlastní neoddelitelnou preface.

Liturgická barva doby „během roku“ je zelená.

## Třetí neděle v mezidobí 24. ledna 1988

#### 1. čtení: Jon., 3, 1-5, 10 Pokání Ninivet'anů

Z malých proroků se jistě upoutá nejvíce Jonáš. Čte se jako román. Prorok zdráhavý, který chtěl utéci před tváří Hospodinovou a místo na východ, do Ninive, kam byl Pánem poslán, se nalodil na koráb, který měl namířeno na nejzazší západ, do Taršíše v nynějším Španělsku. Bůh ho dal pohltnout a zase vyvrhnout velrybou a poslal zpět. Jonáš hlásal pokání, ale s malým nadšením. Byli totiž Ninivité nepřáteli jeho národa, vyvrátili severní království a jeho obyvatele odvedli do zajetí. Nechtěl tedy, aby se obrátili, aby je Bůh za jejich hříchy netrestal.

Přítom však názorně ukazuje, jak se v té době chápalo pokání. Docela vnějším způsobem. Král vstal se svého trůnu, snal svá královská roucha, oděl se do zíněné suknice a sedl si do popela. Nařídil půst a postit se měli nejen lidé, nýbrž i zvířata, i jim měla být odňata píče. Ale hlavní poučení z této perikopy spočívá v pojetí pokání.

Bůh se protíví hříchu a jedinou odpovědí člověka na jeho výzvu může být hříchu se zbavit, obrátit se a činit pokání. To předpokládalo lítost, která, je-li dokonalá, ukazuje naši obnovou lásku k Bohu a má přislíbenou jako odpověď lásku Boží, jež nám navrací jeho přízeň a milost. Kdo se neobrátil, zůstává ve hříchu. To platí nejen pro křesťany, nejen pro Židy, nýbrž pro všechny lidi, i pro ninivetské pohany. Vždy nás učili, že existují dvě základní pravdy, které musí přijmout každý člověk, který chce dojít spasení: 1. že je jeden Bůh, 2. a on že je spravedlivý soudce, který dobré odměňuje a zlé trestá.

Rozeznávání dobra a zla je

dáno všem lidem. Všichni vědí, že se musí napravit, a Ninivet'ané to pochopili při kázání Jonášově. Neptali se pro- roka, co to znamená pokání.

Tato perikopa má připravit na evangelium, ve kterém Kristus Pán hned na počátku svého působení hlásá pokání jako podmínku přijetí jeho království a jeho evangelia.

#### 2. čtení: 1. Kor., 7, 29-31 Vzdalujte se světa

Svatý Pavel zde vyjadřuje myšlenku, která je společná všemu Písmu svatému. Již ve Starém zákoně říká Bůh: „Mé úmysly nejsou úmysly vaše a vaše cesty nejsou cesty moje“ (Is., 55,8).

Vnější svět nás obklopuje a stahuje do svého koloběhu, nutí nás zabývat se jeho starostmi. Již potřeba obživy a bydlení přináší s sebou zájem o práci a o získávání prostředků k životu. Ale když se jednou člověk dostal na tuto cestu, pak se tak snadno nezastaví. Hledí si udělat kariéru. Začíná to tím, že se snaží shromáždit si zásoby na budoucí, snad hušená léta. Pak je ovšem potřeba kapitálu, aby hospodářství, továrna, či co jiného, rostlo. A tak to jde dál a dál. Kromě toho je zapotřebí oddechu a zábavy. Všecko to jsou úplně správné potřeby, úlohy a zájmy. Bohužel člověk má sklon k přehánění. Chce stále víc a víc.

Přílišná starost o věci pozemské dusí myšlenku na věci nebeské a božské. Ostatně nezbyvá na ně dost času. Člověk si nedovede udělat čas pro Boha. Z toho vysvítá, že v dnešní době největší a vlastně nejdůležitější obět, kterou Pánu můžeme přinést, spočívá v tom, že mu vyhradíme určitou část toho času, o kterém se nám zdá, že ho máme tak málo.

Apoštol vidí jedinou nápravu a jediný lék: obrátit se k světu zády. Všichni dobře víme, že to není stoprocentně možné. Zde,

Ondrus & Son

Zhotovujeme příkrývky (deky) i polštáře z přineseného peří;  
hotové povlaky na deky ve všech velikostech.  
Máme největší výběr záclon (draperií) do kuchyně, pokojů a ložnic;  
soubory do kuchyně, pokojů, ložnic a koupelen;  
sklad hotových prošíváných dek a polštářů z husího prachového peří a dacronu.  
Velký výběr bed-spreads a draperií téže barvy.

Navštivte nás!

Rádi poradíme a odborně obsloužíme česky či anglicky.

Máme 52-letou zkušenost a stejně dlouhou dobu sloužíme svým krajanům jen kvalitním zbožím.

Těšíme se na vás!



Ondrus & Son



6533 WEST CERMAK RD., BERWYN ILL. 60402  
GU 4-1700

Hned naproti obchodu p. F. Pancnera

Hodláte-li prodat či koupit rodinný domek, obchod, stavební parcelu, dílnu či průmyslový závod a potřebujete-li odbornou poradu, odhad a sehnat hledanou nabídku, nebo vážného zájemce o svůj prodávaný majetek, obraťte se s důvěrou na naši realitní kancelář:

**RE/MAX PARTNERS REALTORS**

7002 záp. Čermáková tř. v Berwynu

☎ 484 - 2300

Zastavte se v naší kanceláři osobně a žádejte mluvit česky s Jarkou Mlsnou.

Hodláte-li se přestěhovat do jiného státu, ochotně, odborně a rádi Vám posloužíme, protože máme odbočky ve všech státech americké Unie a v Kanadě.

U nás stále platí bat'ovské heslo:

„NÁŠ ZÁKAZNÍK - NÁŠ PÁN!“

stejně jako v prvním čtení, se jedná o míru zásadní a energickou, ale vnější. Evangelium jako vždy, obrátí naši pozornost na vnitřní smýšlení, které řídí, anebo má řídit, veškeré naše vnější jednání.

Evangelium: Mk 1, 14-20

Naplnil se čas

Naplnil se čas. Proroctví o Mesiáši přišla k svému splnění. Ovšem toto splnění se někdy mohlo chápat politicky nebo vojensky, jednalo-li se o mesiášského krále čistě pozemského. Qumránští eseni, jejichž rukopisy se po druhé světové válce našly u Mrtvého moře nedaleko Jericha, také čekali Mesiáše, dokonce dva, kněžského a královského. Očekávání královského Mesiáše je přivedlo na myšlenku boje synů světla, což byli oni, proti synům temnot. Tuto myšlenku vypracovali dopodrobna v jednom ze svých rukopisů. Taková příprava musela být pochopitelně vojenská. Proto v té jejich knize se ten boj popisuje docela názorně a dávají se k němu strategické rady, které by měly s určitostí vést k vítězství synů světla. Ve skutečnosti jim však tyto rady moc nepomohly, protože jejich klášter byl zničen v době římského tažení proti židovské vzpouře kolem roku 70. Tak jejich naplnění času a příprava k němu se ukázaly klamnými.

Pro Krista Pána však příchod Mesiáše znamená něco docela jiného. Jemu se jedná o vnitřní obrácení jako přípravu na evangelium, na blahou zvěst. Zatím se neříká, v čem ta blahá zvěst bude spočívat, ale již se dává na srozuměnou, že to bude na úrovni duchovní a že proto žádné vojenské přípravy nebude zapotřebí.

Slovo obrácení, řecky „metanoia“, v sobě obsahuje dva prvky „noos“, což znamená „rozum“ a předložku „meta“, „za“, „s druhé strany“. Vyzývá tedy k tomu, aby rozum člověka, který se chce obrátit, pronikl až za hranice svého myšlení, aby se zabýval věcmi, které přesahují jeho obvyklý obzor. V praxi to znamená uvědomit si, že před Bohem člověk není nikdy dosti spravedlivý, že musí být stále hotov opustit cestu nepravosti a nastoupit se vši upřímností na jinou, jak mu ji ukazují Boží přikázání. Jinými slovy řečeno, své myšlenky má nahradit myšlenkami Božími.

**Prosíme  
oznamte nám včas  
změnu své adresy**

## TŘÍKRÁLOVÁ DEKLARACE

(Pokračování ze str. 1)

zamítnutí zásady sebeurčení národů. Trpce žalujeme, že národ náš byl zbaven své samostatnosti státoprávní i svého práva sebeurčení umělými řady volebními, vydán nad to panství německé menšiny a německé centralistické byrokracie. Slovenská větev naše stala se pak obětí brutálnosti maďarské a neslýchaného násilí ve státě, jenž přese všechny zdánlivě konstituční formy zůstává nejtemnějším koutem Evropy a v němž národové nemaďarské, tvořící většinu, jsou panující menšinou týráni a hubeni, od kolébky odnárodnování, zůstávající takřka beze všeho zastoupení na sněmu i v úřadech, bez veřejných škol a bez volnosti ve školách soukromých. Ústava, na níž se odvolává zastupce Rakousko - Uherska, znetvořila i spravedlnost všeobecného práva hlasovacího, rozmnoživši v rakouské radě říšské způsobem umělým počet mandátů německé menšiny, a celá její bezcennost pro svobodu národů objevila se až křiklavě jasně v krutém vojenském absolutismu po dobu války. Každý poukaz na tuto ústavu znamená proto ve skutečnosti jenom odmítnutí práva sebeurčení, vydání v plen všech ne-německých národů v Rakousku a přímo krutý, trvalý výsměch pro nemaďarské národy v Uhrách, kde jest ústava jen nástrojem nejbezohlednějšího panství oligarchie několika šlechtických rodů maďarských, jak to bylo znovu potvrzeno novou předlohou o volební reformě.

Národ náš touží se všemi demokratiemi světa po míru všeobecném a trvalém. Jest si však plně vědom pravdy, že trvalým může se státi jenom mír takový, jenž odstraní staré krivdy,

brutální moc převahy zbraní, mír takový, jenž zabezpečí rozvoj národům velkým i malým a osvobodí zejména ony národy, kteří sténají dosud pod cizí nadvládou. Proto také toto právo na svobodný život národní a sebeurčení národů, at' malých či velkých a jakékoli příslušnosti státní, musí býti základem příštího práva mezinárodního, zárukou míru a přátelského soužití národů, i velkým statkem ideálním, který si lidstvo vydobude z hrůz světové války.

My poslancové národa českého prohlašujeme, že mír, který by národu našemu nepřinesl spravedlnosti a svobody, nemohl by pro něj býti mírem, nýbrž jen počátkem nového mohutného a důsledného zápasu za státní samostatnost, v němž by národ náš napial veškeré své síly hmotné a mravní až do krajnosti a v tomto bezohledném boji neustal až do šťastného konce.

Národ náš hlásí se o svou samostatnost, opíraje se o své historické právo státní a jsa prodchnut všecek vřelou touhou, aby v své svobodné soutěži s jinými národy svobodnými a v svém státě svrchovaném, plnoprávném, demokratickém, sociálně spravedlivém i na rovnosti všeho svého občanstva vybudovaném a v hranicích historických zemí a sídel svých a své větve slovanské přispěti mohl k novému velkému rozvoji lidstva, založenému na volnosti a bratrství, přiznávaje v tomto státě národním menšinám plná rovná práva národní.

Vedeni jsouce těmito zásadami protestujeme slavnostně proti odmítnutí práva sebeurčení národů při jednání mírovém a žádáme, aby ve smyslu práva toho zabezpečena byla všem národům, tedy i našemu, účast a plná volnost obhájití svých práv na mírovém kongresu.

## OSMDESÁTKA DR. BOHUMÍRA BUNŽI

Jestliže se v těchto dnech setkáváte s dr. Bunžou - osmdesátníkem a připomenete si ho jako sedmdesátníka, dojdete patrně k závěru, že se za těch deset let mnoho nezměnil. Uzdáte ho stále svěžího, usměvavého, v plné aktivitě. Nadále rozdává kolem sebe dobrou náladu a povzbudivý úsměv. Úřední záznamy se však nemohou mýlit: Bohuš se opravdu narodil dne 10. února 1908 v Bzenci na Moravském Slovácku, kde se - jak známo - rodí znamenité moravské víno.

Jeho život ve zkratce: doktorát práv na Masarykově univerzitě v Brně, povolání soudce, po válce člen Československého národního shromáždění za lidovou stranu, po únorovém puči exulant, dlouholetý zaměstnanec mezinárodní organizace pro výživu při OSN - se sídlem v Římě, člen Rady svobodného Československa, vedoucí pracovník ve Středoevropské unii křesťanských demokratů, v Křesťanské akademii a římského Velcehradu, autor četných publikací a rozhlasový spolupracovník.

Dlouhé či kratší zastávky na exilovém putování: Londýn, New York, Paříž a Řím a znovu, na trvalo - New York. Už samotná dráha jeho životního putování by byla mimořádná a pestrá, i kdyby probíhala v klidu a pohodě. Avšak to nebylo Bohušovi přáno. U každé zastávky je kus osobního i společenského dramatu. Hned po Únoru byl terčem komunistické msty. Musel narychlo uprchnout sám, bez manželky Růženy a obou dětí, Petra a Helenky. Devatenáct - pokud jde o Petra celých dvacet let - bez nich, byla pro Bohuše životní tragédie. V absurdním procesu s vymyšlenou skutkovou podstatou byl odsouzen

komunistickým soudem v nepřítomnosti k trestu smrti a tohoto rozsudku bylo použito k zablokování všech snah a úsilí, aby rodina dostala povolení k vystěhování.

Četné mezinárodní instituce, významní politikové, poslanci několika parlamentů v Praze intervenovali, ale marně.

Kdo se v té době stýkal s Bohoušem, viděl, jaké to bylo pro něho utrpení. Nové naděje, že se setká s rodinou, se střídaly s novými zklamáními. Roku 1967 konečně se podařilo Růžence a Helence opustit republiku, ale syn Petr byl zadržen a uvězněn. Radostné setkání, ale také zoufalé zklamání nad synovým osudem. Konečně r. 1968 byla celá rodina pohromadě. Byla by to látka pro román. Naštěstí má Bohuš typickou moravskou národu. At' byl k němu osud sebe tvrdší, neztratil svůj optimismus. Rád pobesedoval s přáteli a svůj smutek i naděje v pravém slova smyslu vyzpíval. Než se kdo nadál už Bohuš nějakou tu slováckou zanotoval.

\*

Dnes žije Bunža v newyorském předměstí na odpočinku, ale nadále se účastní veřejné práce a při tom rozdává svou dobrou náladu nejen své rodině, včetně tří roztomilých vnoučat, ale také sousedům českého a slovenského exilu na Dlouhém ostrově. Ale nejen v New Yorku, po celém světě vzpomínají jeho početní přátelé. Tak ještě dlouhá léta, milý Bohuši, nadále pevně zdraví, a hodně štěstí!

Jaroslav Pecháček

Pravidelné české bohoslužby  
jsou každou sobotu v 6:15 hod. večer  
v kostele Panny Marie Svatohorské  
v Ciceru, III. - 2414, S. 61st. Ave.

### MEDYNIA GLOGOWSKA (8.IX.1914)



Nad hlavou první, druhá hvězdy hluše,  
již hustě lítají.  
Skrčeni, vtipem rozpačitým, suše  
je hoši vítají.

Houfnice páté tryskem najíždějí. -  
Bud', Pane, vůle Tvá!  
Jak osud silnou učiní duši její.  
Matičko ubohá,

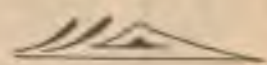
hled', hvězdou budu, u vás nad lesinou  
světýlkem planoucím  
a v daleku, jak roky jdou a minou,  
blednoucím, hasnoucím.

List otcův líbám v duchu, vaše vlásky,  
děvčátko vzdálené.  
A vina těžká, strašný příboj lásky  
zalévá srdce mé

k těm, kteří trpí. Srdce zmučeného  
křeč tupá jihne v něm  
i úzkost, úzkost nad národu mého  
přebořkým kalichem.

Lukášku, Vávro, chlapeci ušlechtilí  
z moravské dědiny,  
Bůh rozsoudí! My čestní, jak jsme žili,  
umřeme bez viny.

„Vpřed!“ Běží, běží podle povelu mého  
zřidlymi řadami...  
Ježíši tichý, srdce pokorného,  
smiluj se nad námi!...



Petr Kříčka (\*4.XII.1884 +25.VII.1949)

# DOPISY našich čtenářů

New York - N.Y.

Drahy Otče Vojtěchu,

jsem věrný čtenář H.N. a od prvního čísla, které se mi asi před dvaceti lety dostalo do ruky jsem pochopil jak Vaše snahy tak obtíže Vaší redakce. Zharmonizovat obsah krajanských křesťanských novin v cizině se zájmy různých generací - dnes už i při nejmenším i tři generací exilu, a přitom na to vydávání pravidelného týdeníku vystačit finančně. Posílám Vám tedy s předplatným i něco na podporu vydavatelství výdajů.

Zároveň k tomu připojuji dopis - (podpis pisatele jsem odstříhl z důvodů, které vyčtete z dopisu) - který mi napsal rumunský seminarista, rodem Čech, už vloni v půli července. Když jsem jej teď znovu pročítal, napadlo mne, že by mohl zajímat i naše čtenáře H.N., aby se dověděli o působení Boží milosti mezi našimi mladými lidmi i v krajinách, kde bychom to sotva očekávali. Ano, i dnes v komunistickém Rumunsku žijí nadále už po několik generací stovky našich krajanů, jejichž 4. i 5. pokolení ještě česky mluví, píše a čte, zachovává si svou katolickou či československou víru, a jeden mladý student z české rodiny, o němž jsem se dověděl, vstoupil loňského roku do katolického semináře. Zde je ten jeho dopis:

9. července 1987

Pochválen buď Ježíš Kristus!

Vážený krajaně!

Děkuji Vám za Váš dopis i

velmi poučný a zajímavý katolický týdeník našich krajanů v USA - „Hlas národa“, který jsem si dychtivě přečetl. Škoda, že tu nemáme my něco takového! Příště až mi budete psát, zase mi nějaké číslo pošlete. Naše censura tomu nerozumí, a tak to propustí.

Teď mám prázdniny a trávím je u rodičů ve své rodné vesničce, kde jim denně pomáhám při jejich práci jak na poli tak v dílně. Do semináře nastupuji 15. září 1987, kdy nám začíná nový školní rok. To, že nám chcete nějak pomoci, je od Vás kus opravdové křesťanské lásky a solidarity. Kdybyste viděl na vlastní oči jak my tady žijeme, tak byste tomu ani nechtěl věřit. S Boží pomocí se však protloukáme, a tak nemá význam, abych se o tom dále rozepisoval. Sám asi dobře víte proč... Avšak po stránce náboženské a církevní jsme na tom v Rumunsku trochu lépe než katolíci věřící a všichni křesťané v Československu. Jak asi víte z dějin, Rumunsko je většinou pravoslavné - orthodoxní, i když vždycky nespádalo pod moskevský patriarchát. Nás katolíků různých národností tu dnes žije jen asi dva miliony, většinou však německého a maďarského původu. Nás Čechů je tu jen několik desítek tisíc. Dále Vám však toho mnoho psát nebudu, protože to je stále dost nebezpečné.

Ještě Vám však napíši aspoň toto, jestli jste o tom dosud nevěděl. My katolíci máme v Rumunsku šest diecézí, z nichž

mají dnes jen dvě své sídelní biskupy. Proto máme tady také jen dva kněžské semináře: 1) v Alba Julia, kde studuji i já. Náš biskup je maďarského původu. 2) V Jaši je při biskupství seminář pro rumunskou katolickou menšinu s biskupem rumunské národnosti. Před 2. světovou válkou byla v Rumunsku také hojně zastoupena uniátská (řeckokatolická) církev, ale její práva byla pak značně omezena tím, že byla připojena k pravoslavné církvi pod moskevským patriarchátem. Proto mnoho uniátů udržuje svou víru a církevní příslušnost v tajnosti a chodí do našich katolických kostelů.

Pokud jde o posílání náboženské literatury a časopisu, můžete nám je nyní bez překážek z Ameriky posílat; všechno z USA dojde, ale musíte to poslat doporučeně.

O celkové těžké náboženské situaci u nás v Rumunsku bych Vám mohl vyprávět jen osobně, kdybyste se rozhodl nás tu jednou navštívit. Na povrchu se zdá, že tu jsou věřící svobodní, když mohou někdy konat své slavnosti na venkově i venku. Tak jsme tu zrovna nedávno veřejně vzdávali Bohu díky za dobrou polní úrodu, která byla požehnaná a slavili jsme veselé dožínky - v kostele i na návsi...

Na závěr Vám chci ještě poděkovat za Váš upřímný zájem o nás, popřát Vám i Vaším drahým dobrého zdraví a Božího požehnání a po staročesku - jak to říkávala naše babička - Vám říci prozatím S Pánem Bohem.

Těším se zase, až mi napíšete.

Váš N.V.

Milý náš čtenáři,

děkuji Vám ze srdce za posílání toho dopisu, který rád uveřejňuji. Alespoň si naši čtenáři uvědomí dvě věci: 1) Jak naši krajané zápasí o věrnost své víře v jiných komunistických zemích; a 2) Jak každý z nás může kolem sebe udělat kousek radosti jiným.

Bůh Vám to odplat' na zdraví a zase někdy napíšte.

Váš Fr. Vojtěch Vít, OSB

## K osmdesátinám redaktora Jana Rebana

V den, kdy vypukla první světová válka, byl Jan Reban právě u zápisu žáků do první obecné školy v Nezamyslicích. To nám napovídá, že nese osmdesát let na svých selských a redaktorských bedrech. Nevadí... Bylo řečeno, že někteří idé, ať dosáhnou jakéhokoliv stáří, nikdy neztratí svoji krásu. Obyčejně ji převedou z obličeje do srdce.

Přítel Jan Reban. se narodil 6. ledna 1908 na hospodářství v Kejnících, okres Klatovy, které bylo v držení rodu od poloviny 17. století až do padesátých let 20. století. Kejnice, jihočeská vesnička s vlníci se synkopami kopců, utkvěla fotograficky v Janově paměti. Ten světlý obrázek rodné hroudy si vezme až do hrobu.

Jednou z jeho největších životních událostí bylo vyhlášení čs. státní samostatnosti 28. října 1918. Z Rebanovy bohaté činnosti je nutno vyzdvihnout práci v okresním sdružení republikánského dorostu v Horaždovicích, kdy písemně přispíval do „Mladého venkova“ a dalších krajanských časopisů. Zajímavé Rebanovy články neušly pozornosti tehdejšího generálního tajemníka republikánské strany Rudolfa Berana, který jej v roce 1931 přijal do služeb strany. Působil v Táboře, v Lounech, v Karlových Varech a na mnoha jiných místech.

V krušných dobách po okleštění republiky a pak po rozpuštění čs. politických stran se stal tajemníkem Strany národní jednoty v Mladé Boleslavi. Později byl tajemníkem Národního sdružení v Sobotce, v Jičíně pracoval jako redaktor tamního týdeníku „Hlas našeho venkova“ do r. 1940. V běhu válečných událostí pracoval na několika docela nenápadných místech, aby na sebe neupozornil slídivé Gestapo; poslední roky války přežil jako tajemník „Svazu pro zemědělství a lesnictví“ - opět v Jičíně. Po válce byl vyznamenán anglickou vládou za pomoc, kterou poskytoval britským vojákům, kteří

utekli z německého zajetí.

Po válce organizaci přejmenovali na „Jednotný svaz českých zemědělců“ a Reban v něm setrval až do únorového puče roku 1948, kdy komunisté zahájili generální čistku ve všech organizacích a zatýkali jejich nekomunistické předáky. Reban věděl, že brzy dojde i na něho a již 15. března 1948 přešel ilegálně hranice do záp. Německa a stal se politickým uprchlíkem. V červenci následujícího roku přišel za ním do Německa i syn Milan.

Pátého června roku 1950 vystoupili Rebanovi na americkou pevninu v New Orleans. Po krátkém pobytu v Miami přijel Reban do Clevelandu a vydavatelství deníku „Nový svět“ ho přijalo jako redaktora. Vedoucím listu byl tenkrát John F. Krátký. Po jeho odchodu na odpočinek se stal Reban hlavním redaktorem a na jeho podřízené místo nastoupil V.H. Matoušek z „Amerických dělnických listů.“

V Novém světě red. Reban ostře a otevřeně kritizoval politiku stran Národní fronty, její představitele, docházelo ke konfrontaci mezi vydavatelstvem a redakcí. Reban trval na svém a raději se rozhodl z novin odejít. Našel si zaměstnání u „Ford Motor Co.“, a tam setrval až do roku 1974, kdy odešel na zasloužený odpočinek.








Ale láska k psanému slovu v něm zůstala. Když vydavatel „Amerických listů“ Frank Švehla z New Yorku převzal vydávání clevelandského „Nového světa“, Jan Reban mu vedl clevelandskou redakci od roku 1977 do 1987, tedy plných deset let zcela bezplatně.

Red. Reban stále přispívá do krajanského tisku a jeho kontáčkem jsou „Letters to the Editor“ často uveřejňované i v anglickém tisku. Třeba také vyzvednout, že red. Reban velmi loyálně podporoval mayora Perka, mayora Voinoviche, dobře si uvědomoval, jak se v politice těžce probíjejí Američané slovanského původu.

Rebanova knihovna čítá několik tisíc svazků: z materiálu, který sbírá po řadu let, chce zachytit život a obraz jihočeské vesnice, jak se mu jevil v druhé a

### V ZIMĚ ZA SLUNCEM A PŘÍJEMNOU POHODOU

Pro Vaši zimní dovolenou nabízíme Vám levné zájezdy, které jsou včetně ubytování a letecké i místní přepravy v následujících místech:

-  **Jamaica** 1 týden od \$479,-
-  **Acapulco** of \$489,-
-  **Río de Janeiro** \$671,- z Chicaga
-  **Bahamas - Paradis Island** od \$379,-
-  **Cancun** od \$449,-
-  **Španělsko** 8 nocí za \$749,-
-  **Arizona a Las Vegas**

- letadlem a busem, 8 dní, cena jen \$645,-

**Tuzex, oblíbený dárek Vaším drahým.**  
Návštěvy příbuzných z Československa vyřizujeme rychle a spolehlivě za nejnižší ceny.

Máme výhodné nemocenské pojištění.

Napište nebo zavolejte o podrobné informace.

## WEBER

### TRAVEL AGENCY, INC.

6805 W. ČERMAK ROAD, BERWYN, IL. 60402  
Telefon: 312-749-1333 nebo 242-1512

Czechoslovak  
Radio Broadcast

795-6172

## SPECTRUM

WCEV 1450 AM

„Poslouchejte v celém „Chicagoland“  
nový, pestrý čs. pořad „SPECTRUM“,  
každé úterý v 8.05 P.M. - 8.30 P.M.  
na vlně 1450 AM WCEV Radio  
pod vedením Jarmily Smrčkové

DOPORUČTE  
Hlas národa  
SVÝM  
PŘÁTELŮM  
A ZNÁMÝM

třetí dekadě tohoto století.

Rebanův syn Milan úspěšně v USA vystudoval a působí nyní jako profesor politických věd na Státní univerzitě sev. Texasu.

V sobotu 9. ledna paní Růženka Bublíková uspořádala na počest Rebanových osmdesátin slavnostní oběd v Karlínské síni, jehož se zúčastnila řada oslavencových přátel včetně tří bývalých redaktorů Nového světa. Jejich jménem i jménem potomků starých českých selských rodů pozdravil oslavence Václav Hyvnar a přál mu, aby se dočkal času, kdy na rodném gruntě zase povládně sedlák z Rebanova rodu.

Rebanovu životní dráhu popsal a zakončil básní Přemek Kocián, který mu také blahopřál jménem výkonného výboru čs. republikánské strany v exilu.

Další zdravice přednesli: br. Zdeněk Pražák, prof. dr. Jan Opplt, Ralph Perk Jr., program řídil Pepík Kocáb. Mayor města George V. Voinovich vydal zvláštní blahopřejnou proklamaci, kterou oslavenci odevzdal mayorův osobní zástupce August Pust.

Přemek Kocián  
Václav Hyvnar

#### Příteli Janu Rebanovi, k osmdesátinám

Jan Reban, redaktor známý,  
prašnou cestou prošel s námi,  
nebyla to, věřte, slast  
opustit své - starou vlast.

V Clevelandu psal Nový Svět,  
komunistům hlavy plet  
a pak často do novin  
přidal lučních kopretin.

Děkujem Ti za Tvou práci,  
která účel nepoztrácí,  
bude zde jak věnec z klasů  
do nových, snad lepších časů.

Přejeme Ti zdraví pevné,  
úspěchů koruny zjevné,  
abys s paní Růženkou  
projel krásnou zemí svou.

Tvůj Přemek  
Cleveland, dne 9. ledna 1988

#### MAIL ORDER NOVINKA

Přímý import z Československa. Chodská keramika a velikonoční malované kraslice malé i velké - (na skořápkách slepičích i husích vajec).

Napište si na lístku  
o katalog s ceníkem.

Nikde jinde tak lacino  
nenakoupíte!  
J. KETTNER  
ENTREPRISES  
27 W. 209 Chartwell Dr.  
Winfield, IL. 60190

#### Dokumenty ›Charty 77‹ od konce r. 1982 - r. 1987

Helsinská komise ve Washingtoně (Commission on Security and Cooperation in Europe), vydala v prosinci 1987 více jak 50 vybraných dokumentů a dopisů Charty 77 od konce r. 1982 do r. 1987 pod titulem „Human Rights in Czechoslovakia: The Documents of Charter 77, 1982-1987“. Publikace má 329 stránek.

V roce 1982 vydala Helsinská komise dokumenty Charty 77 od r. 1977 do r. 1982 v publikaci nazvané: „Human Rights in Czechoslovakia: The Documents of Charter 77: 1977-1982“.

Publikace Komise z prosince 1987 zahrnuje dokumenty jako: Dokument Charty číslo 29/82 z 22. října 1982, který Charta poslala vládě ČSSR ve věci následné konference v Madridu; dopis polskému velvyslanectví v Praze, vyjadřující solidaritu s odborovým hnutím Solidarność; otevřený dopis Pen Klubu (dokument Charty číslo 14/83) se seznamem literatury, kterou československá policie zkonfiskovala při domovních prohlídkách; dokument Charty 18/83 - dopis Mezinárodnímu úřadu práce v Ženevě o diskriminaci v zaměstnání v Československu; dokument Charty 43/83 - analýza Závěrečného dokumentu následné konference v Madridu; dokument Charty 77 číslo 20/84 „Právo na informaci“; dokument Charty 77 číslo 19/85 k 10. výročí podpisu Závěrečného aktu z Hel-

sink; dokument Charty 20/85 k 17. výročí sovětské invaze do Československa; dokument Charty 24/85 - „Spisovatelé a Charta 77 k Budapešťskému kulturnímu fóru“; dokument Charty 77 číslo 7/86 - „Prostor pro mladou generaci“; dokument Charty číslo 15/86 - k Černobylské tragedii; dokument Charty číslo 16/86 - „Právo volit“; dokument Charty číslo 18/86 - k Mezinárodnímu paktu o občanských a politických právech; dokument Charty 1/87 - „Slovo ke spoluobčanům“; dokument Charty číslo 15/87 - k výročí smrti prof. Jana Patočky; dokument Charty 77 číslo 20/87 - „Otevřený dopis generálnímu sekretáři Michailu Gorbačovovi“; dokument Charty 77 číslo 21/87 dopis čs. vládě u příležitosti návštěvy v Československu generálního sekretáře SSSR Michaila Gorbačova. Dále publikace Komise přináší také projev prof. Ladislava Hejdánka, proneseného v Lánech u příležitosti komemorace 50. výročí úmrtí presidenta T.G. Masaryka, dále dopis Václava Havla generálnímu prokurátorovi Československa po jeho návratu ze zájezdu do některých míst v Československu, kamž byl „doprovázen“ asi 300 členy tajné policie. V publikaci Komise je také zařazen kondolenční dopis Charty 77 pozůstalým amerických občanů, kteří zahynuli v letadle KAL, sestřeleném v září 1983 sovětskými stíhačkami a dopis Charty 77 delegátům následné konference ve Vídni z 25. září 1987.

Předseda Komise poslanec Steny H. Hoyer a spolup-

ředseda senátor Dennis DeConcini uvedli publikaci Komise tímto způsobem:

„This tenth anniversary volume of Charter 77 documents is a testament to a group of Czechoslovakia citizens, who have inspired human rights defenders the world over with their courage. Charter 77 signatories have spoken out honestly and forthrightly in a society beset by routine human rights violations. They have done so at great personal risk of imprisonment, exile, harassment or other punishment by Czechoslovak authorities.

If this volume speaks of courage, it speaks also of dedication. The signatories to Charter 77 voluntarily have undertaken the responsibility to monitor their Czechoslovak government's adherence to the principles enunciated in the 1975 Helsinki Final Act. With each manifesto, they have sought to engage the Czechoslovak government in a dialogue.

Never have the Chartists tried to hide their activities, in fact, they have openly provided the authorities with copies of their documents and encouraged them to respond in kind. Unfortunately, the regime's only response to the Charter initiatives has been further repression.

Despite continuing repressive state actions, Charter 77 has not narrowed its activities. Rather, it has widened the scope of issues it addresses in its reports, from the legacy of World War II to the current economic situation, from contemporary music to nuclear energy. Its broad in-

terests reflect the diversity of over 1,100 Charter signatories, who come from every age group and every walk of life. Its work goes beyond reporting. It does not just issue statements, but engages in dialogue. It does not just criticize, but proposes solutions. Through VONS (Committee for the Defense of the Unjustly Persecuted), Chartists are involved with individual Czechoslovak citizens and groups, whose rights are being violated. They inform the West of important developments in Czechoslovak society and the world. They engage in dialogue with other East European activists, as well as West European organizations and individuals.

Most importantly, Charter 77 continues to uphold its commitment to safeguard and exercise „the right of individuals to know and act upon their rights and duties,” embodied in Principle VII of the Helsinki Final Act. This right, perhaps more than any other, has been violated consistently in Czechoslovakia. Charter 77 just as consistently has risen and continues to rise to the challenge of defending rights the Czechoslovak authorities ignore.

For ten years Charter 77 has remained true to its unifying principle: the unbreakable link between peace and human rights. Its work has found echoes all over the world, as others take on the responsibility of ensuring their countries implementation of the Helsinki Final Act and the Madrid Concluding Document.”

-afa-

## UPŘÍMNĚ SRDEČNÉ A VDĚČNÉ BLAHOPŘÁNÍ K NAROZENINÁM

naši zlaté, dobré a starostlivé české mamince a babičce,

paní

### RŮŽENCE VOKURKOVÉ,

která ve vděčnosti Pánu Bohu za stále ještě dobré zdraví oslavila v rodinném kruhu dne 25. ledna 1988 své požehnané

#### TRÍADEVADESÁTÉ NAROZENINY,

o nichž už ani nechtěla, aby se kdo dověděl.

V Tvém útulném a čistotou zářícím domově v Berwynu, Il. (2526 S. Grove Ave.), se nám při každé návštěvě vybaví v mysli stále živé vzpomínky na šťastné dětství v teple rodinné pohody, kterou jsi nám dovedla vytvářet svou starostlivostí, úsměvem i přísným poháněním, neustálou obětavostí a upřímnou, jednoduchou, ale hlubokou vírou v Boha, k níž jsi nás vedla svým příkladem.

Už dávno víme a vždy znovu si to uvědomujeme, že to byla právě Tvá víra v Krista Vzkříšeného, která Ti dala sílu pokorně přijmout i tragickou smrt Tvých dvou dcer a mých sester Růži a Marie.

Za všechnu Tvou lásku Ti dnes znovu z hloubi srdce děkujeme a vyprošujeme Ti do dalších let hojnost zdraví, Božího požehnaní a ochrany.

EDWARD VOKURKA, s rodinou, syn;  
RUSSEL VLČEK s rodinou, vnuk.

**Jeruzalém.** — Protestní akce Palestinců v Gáze a v Předjordání trvaly sporadicky dále. Od 9. prosince do 15. ledna bylo zastřeleno při nejmenším 36 Palestinců. Dne 13. ledna izraelské vojáky zastřelili jednoho desítiletého chlapce a jednoho 11-letého kriticky zranili jen proto že na ně házeli kamením. Izraelská armáda nyní nedovoluje ani západním žurnalistům přístup do těch území, kde právě existuje neklid; ani delegaci OSN nebyl dovolen přístup do vojensky obsazených palestinských táborů na území Gázy, které chtěla navštívit. Celkem v 15 největších uprchlických táborech Palestinců - z celkového počtu 27 - bylo do 17. ledna už po devět dní nepřetržitě vyhlášeno stanné právo, čímž bylo postiženo na 300 až 400 tisíc Palestinců, včetně malých dětí a nemluvnat. Obyvatelé těchto táborů nesměli vycházet ze svých chatrčí - jinak by byli bývali zastřeleni - museli zůstat uvnitř v zimě (tamní domy nejsou vytápěny) a o hladu. Doprava potravin do těchto táborů nebyla dovolena ani konvojem OSN. O nepokojích v palestinských územích existují pouze úřední zprávy izraelské vlády a armády. - Dvacetiletá izraelská okupace palestinských území přivodila nespokojenost a nenávisť nynější mladé generace Arabů, kteří pro sebe nevidí žádnou naději. Nevěří, že diplomatickým jednáním bude jejich neutěšená situace zlepšena, či že bude zřízen palestinský stát, nezávislý na Izraeli. Izrael vyvlastnil už v Gáze a v Předjordání 52 % všech arabských pozemků, na nichž pak založil už více než 100 židovských kolonií, v nichž bylo usídleno asi 62.000 mladých židovských kolonizátorů. Izrael

tvrdil, že prý tyto pozemky jsou „vitálně nutné pro jeho bezpečnost“ a že jsou nedělitelnou součástí biblické „země Izraele.“ Ekonomická základna a hlavní správní struktury palestinských území byly do základů otřeseny. Izrael také postupně přeměnil mužské obyvatelstvo těchto území v levný zdroj dělnických sil pro práci na izraelských stavbách a v různých oborech stále porušoval lidská práva Palestinců. Nyní si proto palestinství mladí lidé, kteří se bouří proti Izraeli, připadají jako bojovníci za svobodu a lidskou důstojnost. - Čtyři Palestinci, obvinění z povzbuzování k násilnostem v okupovaných územích, byli Izraelem deportováni do jižního Libanonu, kde byli předáni libanonské armádě. Ta je pak předala části PLO, zvané „Lidová fronta pro osvobození Palestiny“. V New Yorku Bezpečnostní rada OSN 14. ledna vyzvala Izrael ve své rezoluci, aby tuto deportaci zrušil a dovolil Palestincům návrat domů. Pro tuto rezoluci hlasovalo 14 členů Bezpečnostní rady, nikdo nehlasoval proti a USA se hlasování zdržely. Izrael však prohlásil, že tuto rezoluci bude ignorovat. Dne 15. ledna izraelská policie vnikla do přední mohamedánské mešity v Jeruzalémě a vyhnala odtud slzotvorným plynem asi 15 tisíc Palestinců, kteří se tam shromáždili k modlitbě v den smutku pro Palestince, zastřelené při demonstracích izraelskými vojáky; mnozí přítomní byli také surově zbiti. Jeden z nich měl rozraženou lebku, 15 dalších musilo být vynešeno na nosítkách, a asi sto jiných musilo být ošetřeno v nemocnici. V týž den byl v Gáze zastřelen jeden 31-letý Palestinec, otec šesti dětí. Dne

## LETEM



## SVĚTEM

17. ledna Izrael zrušil stanné právo ve většině palestinských táborů, protože se bouře uklidnily. V týž den izraelská vláda rozhodla importovat do Izraele dělníky z jižního Libanonu a z Portugalska, aby nahradili stávkující palestinské dělníky. V Izraeli totiž pracovalo 120.000 palestinských dělníků ze zabraných území; v době bouří však nepřicházeli do práce, buď ze solidarity s demonstranty, anebo proto, že kvůli stannému právu nesměli vycházet z příbytků.

● ● ●  
**San José, Kostarika.** — Dne 15. ledna se pět středoamerických prezidentů sjelo do hlavního města Kostariky ve snaze zachránit svůj mírový plán, který před pěti měsíci podepsali v Guatemale na ukončení občanských válek ve Střední Americe. Podle tohoto plánu mělo být do 4. ledna v Nikaragvě, Guatemale a Salvadoru uzavřeno příměří, zaveden demokratický řád, političtí vězni měli být propuštěni na svobodu a cizí země měly přestat zasahovat do vnitřních záležitostí středoamerických zemí. Komise, která měla dohlížet na uskutečnění této smlouvy, však zjistila, že ve skutečnosti se nic nestalo. Ve zmíněných třech zemích se bojovalo dále. V Nikaragvě se boje ještě více zintenzivněly, protože demokratičtí partyzáni, usilující o svržení sandinistického režimu, obdrželi výpomoc od USA. Honduras, kde mají nikarazští bojovníci za svobodu své základny, nedovolil komisi přístup na své území. Demokratické reformy, pokud byly provedeny, byly pouze vnější a povrchní, a proto také ve skutečnosti žádnou demokratizaci nepřinesly. Nikaragva se prý rozhodla zbudovat si do r. 1995 s pomocí Sovětů obrovskou armádu o 600.000 mužích. Arcibiskup Managvy kardinál Obando y Bravo řekl, že vyjednávání mezi sandinistickou vládou a partyzány „contras“ byla přerušena, a že sandinistická vláda nesplnila své závazky, které jí plynuly ze smlouvy, uzavřené v Guatemale. President Kostariky Oscar Arias, nositel Nobelovy ceny míru jako původce guatemalské smlouvy, s politováním prohlásil, že to je hlavně vinou samotných středoamerických vládců, že mírová smlouva nebyla uskutečněna. Vážně varoval, že nebude-li nyní mírový plán „obživen a splněn“, mírové síly

budou přemoženy a válka bude jedinou cestou pro vyřešení středoamerických problémů. Nikarazský president Daniel Ortega na této schůzi pak přítomné ujistil, že v Nikaragvě bude zrušen výjimečný stav, tisíce politických vězňů prý budou propuštěny na svobodu a jeho vláda ihned zahájí jednání s „guerily contras“ pro uzavření příměří. Reaganova vláda však potom dala najevo, že nepovažuje tyto Ortegovy sliby za dostatečné, a že už na začátku února bude žádat US kongres o povolení guerilům „contras“ vojenskou výpomoc ve výši 270 milionů dolarů. Je na bledni, že Střední Ameriky se chce zmocnit mezinárodní komunismus, který ustoupí jen před vojenskou silou. Vyjednáváním se od komunistů dosud nikdy ničeho nedosáhlo - s výjimkou odchodu Rudé armády z Rakouska, kde je k tomu přiměly zcela zvláštní okolnosti.

● ● ●  
**Stockholm.** — Neutrální Švédsko už nechce dále trpět pronikání miniponorek SSSR a zemí Varšavské smlouvy do svých teritoriálních vod, zejména do blízkosti svých vojenských základů. Od roku 1981, kdy byla u důležité námořní základny Karlskrona objevena přítomnost sovětské ponorky typu „Whiskey“, byly zjištěny stovky jiných případů proniknutí „cizích“ - (předpokládá se komunistických) - ponorek ke švédskému pobřeží; jen v létě 1987 bylo pozorováno asi 30 takových případů. Doposud se Švédsko spokojovalo s tím, že se různými způsoby snažilo - vždycky bezvýsledně - donutit cizí ponorky, aby vypluly na povrch. Nyní švédský ministerský předseda Carlsson prohlásil, že napříště budou „cizí podmořští vetřelci“ ve švédských vodách jednoduše potopeni. V přítomnosti k tomu však Švédsko postrádá účinné prostředky. Od r. 1967 byl počet švédských válečných lodí a ponorek snížen na polovinu. Část severovýchodního pobřeží na délce 500 mil je například střežena pouze jediným strážním člunem. Zatím se budou musít podílet na obraně švédského pobřeží civilní rybářské čluny a národní garda o 100.000 mužích, které toho stejně asi mnoho nesvedou; mezitím však Carlssonova vláda připraví účinnější obranu. SSSR stále popírá, že by jeho ponorky vnikaly do švédských vod; švédská vláda však nemá nejmenších pochyb o tom, že

pozorované ponorky patří sovětskému bloku. Sovětský ministerský předseda Ryžkovsky má navštívit Švédsko ještě koncem letošního ledna, a má se za to, že bude s Carlssonem o této věci jednat. Moskva tvrdí, že zprávy o pronikání sovětských ponorek k švédskému pobřeží jsou pouze „pomluvy a protisovětská propaganda.“

● ● ●  
**Madrid.** — Dne 15. ledna skončilo v Madridě desetidenní vyjednávání mezi španělským ministrem zahraničí Francisco Fernandez - Ordonez-em a US velvyslancem ve Španělsku Reginaldem Bartholomew-em o amerických základnách ve Španělsku v příštích osmi letech. Detaily nové smlouvy budou vypracovány při dalším vyjednávání, které začne 3. února. Podle nové smlouvy bude americká vojenská přítomnost ve Španělsku snížena, v souhlase s požadavkem socialistické vlády španělského ministerského předsedy Felipe Gonzaleza, který učinil sliby v tomto smyslu španělským voličům před volbami v r. 1986. Podle nové smlouvy Spojené státy úplně opustí svou leteckou základnu Torrejon u Madridu, a do tří let odvolají ze Španělska svých 72 ultramoderních bojových letadel typu „F-16“. Zároveň má být snížen o 40 % dosavadní dovolený počet 12.500 US vojáků ve Španělsku. Tím bude značně změněna dosavadní už 35-letá smlouva o amerických základnách, uzavřená ještě s Francovým režimem. US vláda lituje tohoto rozhodnutí španělské levice, protože tím bude značně zeslaben jižní bok smlouvy NATO. V důsledku této nové smlouvy bude také značně snížena dosavadní US vojenská a ekonomická výpomoc Španělsku.

● ● ●  
**Washington.** — Reaganova vláda chce uzavřít s Kanadou smlouvu o volném obchodu, podle které by v příštích deseti letech byly odstraněny všechny zábrany volného prodeje zboží mezi oběma zeměmi. Uzavřením této smlouvy by byla utvořena největší zona volného obchodu na světě. US kongres však dal najevo, že schválí tuto smlouvu pouze za předpokladu, že president Reagan předtím přijme „zákon o obchodu“, kterým některá americká průmyslová odvětví budou chráněna před cizí soutěží, a

### MINARIK'S BAKERY

FINEST CZECH PASTRIES AND COOKIES  
WE SPECIALIZE IN  
PARTY AND WEDDING CAKES

Možno  
objednat  
telefonem:  
laskavá  
a rychlá  
obsluha česky  
i anglicky

- Všechny pekařské a cukrářské výrobky
  - Evropské speciality
  - „Special Homemade“ cukroví
  - Velmi chutné máslové housky a štrůdl
- 5832 W. Cermak Rd, Cicero, Ill. 60650  
OLympic 2-2854

### ADMS ENTERPRICES RESIDENTIAL COMMERCIAL CONTRACTOR

GENERAL CARPENTRY WORK \* CONCRETE  
TUCK POINTING \* KITCHEN \* BATHROOMS  
REC. ROOM \* ROOFING \* SIDING  
CEILING FLOORS \* WALLS TILE \* PAINTING  
PLASTERING \* OAK FLOOR SANDING

JOHN BOSELA ☎ 620 - 8110 or PAGE 719 - 4040

kterým budou zároveň přijata různá odvetná opatření pro případ, že by kterákoliv země (Kanadu nevyjímaje) „se zachovala nespravedlivě“ vůči americkým výrobkům. Čeká se, že zákon o obchodu bude kongresem schválen letos v únoru či v březnu, a že se o této smlouvě před kongresem bude dále jednat v březnu a v dubnu. Kdyby však prezident Reagan vetoval kongresní zákon o obchodu, nebyla by žádná naděje, že by pak kongres přijal smlouvu o volném obchodu, která je jedním z předních cílů zahraniční politiky Reaganovy administrace. - Dne 11. ledna US státní tajemník George Shultz a kanadský ministr zahraničí Joe Clark podepsali v Ottawě smlouvu, podle které se Spojené státy zavazují, že vždycky budou předem žádat o dovolení kanadské vlády k tomu, aby mohly poslat své ledoborce „Severozápadním průchodem“ v arktických vodách, které Kanada považuje za své teritoriální vody. USA však považují Severozápadní průchod za mezinárodní úžinu. Mezi oběma zeměmi došlo v roce 1985 k diplomatickému incidentu, protože USA poslaly jeden svůj ledoborec Severozápadním průchodem, aniž předem požádaly o kanadské dovolení. Kanadská vláda tehdy poslala do Washingtonu diplomatický protest se stížností, že USA porušily její svrchovanost. Přítomná smlouva nemá žádnou zákonnou povahu; je pouze pragmatickým urovnáním neshody mezi oběma sousedními zeměmi. USA doposud v žádném případě neuznávají kanadskou svrchovanost nad Severozápadním průchodem. Rovněž se v přítomné smlouvě nezavazují k oznamování Kanadě podmorských cest svých ponorek. Je známo, že americké a sovětské ponorky podnikají mnohé podmorské cesty pod polárními ledy, aniž předtím obě země žádají k tomu dovolení od kohokoliv.

● ● ●  
**New York.** — Na francouzské ostrovní državě Nové Kaledonie v jižním Pacifiku, bohaté na kov nikl, činí dnes domorodí Kanakové už 40 % obyvatelstva; ostatek tvoří francouzští přistěhovalci spolu s přistěhovalci z Jávy a jiných končin Asie i z tichomořských ostrovů. Zatímco Kanakové by chtěli mít svou zemi nezávislou a pod svou svrchovaností, ostatní obyvatelé by chtěli podržet její příslušnost k Francii. V září 1987 se tam konalo referendum, při kterém „velká většina“ voličů - vesměs přistěhovalci - se vyslovila pro další spojení s

Francií. Většina Kanaků totiž uposlechla výzvu své politické organizace „Kanacká socialistická fronta národního osvobození“, která je podporována Libyí, a tohoto referenda se nezúčastnila. Vedení kanacké Fronty zároveň poslalo do New Yorku na OSN delegaci, požadující nezávislost Nové Kaledonie. Nedávno Valné shromáždění OSN rozhodlo 69 hlasy proti 29 - (47 zemí se hlasování zdrželo) - že volby, při kterých - „na jednoho člověka připadá jeden hlas“, nestačí k rozhodnutí o budoucnosti Nové Kaledonie. Rozhodnutí Valného shromáždění OSN však nemohou být vynucena, a proto jsou často ignorována zeměmi, v jejichž neprospěch byla odhlasována. Francii proto čekají v Nové Kaledonii ještě mnohé potíže.

● ● ●  
**Canberra.** — Australské ministerstvo obrany bylo „ohromeno“ nedávnou dohodou mezi Papuánskem na Nové Guinei a Spojenými státy, podle které skupina 12.-15. amerických vojenských poradců bude pomáhat při trénování papuánské armády. Je to poprvé, že vláda v Port Moresby uzavřela smlouvu o národní bezpečnosti s jinou zemí než s Austrálií. Vláda australského ministerského předsedy Roberta Hawkeho poznamenala, že vláda Papuánska už zřejmě nechová důvěru v ujištění australské vlády, že zajistí plnou bezpečnost jak Papuánska tak i všech okolních končin. V Austrálii vládoucí strana práce totiž rozhodla - kvůli povzbuzení své stagnantní ekonomie - drastické snížení výdajů na národní obranu, protože prý v končinách jižního Pacifiku v přítomnosti prakticky neexistuje žádné nebezpečí válečného konfliktu. Vláda v Port Moresby však zřejmě o tom není přesvědčena, když vidí, jak do celého prostoru jižního Tichomoří se „bez hluku“ ale vytrvale tlačí jak SSSR, tak i Rudá Čína.

● ● ●  
**Seul.** — Po vítězství v prezidentských volbách v Jižní Koreji kandidáta autoritářské a protikomunistické „demokratické strany spravedlnosti“ Roh Tae-Woo. komunistická Severní Koreja se tam s plným úsilím pokouší vystupňovat politické napětí. Hlavně to činí pomocí své rozhlasové stanice „Hlasu národní záchran“, která poskytuje instrukce a pobídky severokorejským agentům v Jižní Koreji. V přítomnosti programy této stanice jsou plně nenávisti vůči USA. Ve vysílaných programech se tvrdí, že

USA rozhodně přispěly k Rohovu vítězství. V městě Kwangju v provincii Cholla, které je hlavní baštou opozičního kandidáta na prezidentství Kim Dae-Junga, radikální studenti vhodili bombu do místního US kulturního ústředí. Krátce předtím vysílání z Pyongyangu, hlavního města Severní Koreji, ve svém programu „Pravá cesta k demokratizaci je protiamerikanismus“, nejdříve přičetlo vinu za „genocidu v Kwangju“, to je za krvavé potlačení protivládní vzpoury před osmi roky, Spojeným státům a Rohovi, a zároveň pak prohlásilo: „Nepřítelem demokracie v Jižní Koreji jsou Spojené státy. Naše masy by měly vystupňovat svůj boj proti Spojeným státům.“ Mezitím se přiznala také jihokorejská žena, jejíž společník spáchal sebevraždu, že jihokorejské cestovní letadlo se nedávno zřítilo nad asijským pralesem proto, že v něm společně uschovali bombu z rozkazu tajné policie Severní Koreje. Havárie měla za úkol odradit zájemce o olympijské hry, aby cestovali letos v létě do Jižní Koreje.

● ● ●  
**Chicago.** — Jedna starší ctihodná sestra napsala na redakci předních chicagských novin tento dopis: „Potřebuji vaší pomoci, stejně jako jí potřebují tisíce jiných řeholnic. Před lety jsme pracovaly za nízké mzdy, někdy i úplně zdarma, v nemocnicích a ve farních školách. Dary věřících pomáhaly doplnit naše skromné finanční prostředky a tak my, řeholnice, jsme mohly žít den ze dne. Dnes tyto komunity řeholnic jsou ve vážných finančních nesnázích, protože máme stále více starších členek a stále méně mladších sester, které by je vydržovaly. Mnohé z nás dnes píší prosebné dopisy o dary. Proč? Protože většina lidí myslí, že katolická církev nás vydrží. Toto neodpovídá skutečnosti. Zatímco mnohé diecéze dělají, co mohou, aby pomáhaly zmírnit některé z našich finančních nesnází, tyto diecéze nejsou schopny nás vydržovat. Skutečný problém je tedy tento: Jak by bylo možno oznámit lidem, že katolické řeholnice dnes potřebují jejich pomoci a podpory?“ - Stejný problém asi existuje dnes všude na světě. Nikoho však asi nenapadne, že existuje i v bohatých Spojených státech, a to se stejnou naléhavostí. Jistě i toto je znamením doby, která se rychle mění. Řeholnice, řeholníci, ba možná i diecézní kněží, se asi v ekonomických záležitostech budou musit hledět více přizpůsobit nové době - aniž ztratí

svou tradiční důvěru v Boží Prozřetelnost.

I když musíme obdivovat věřící všech církví a náboženských vyznání v USA, s jakou obětavostí si zde v minulosti a ještě dnes, postavili školy, kostely a různé spolkové domy, je na bíledni, že skandál luxusu TV herce - kazatele a jeho zlatem ověšené manželky, mnohé Američany vyburcoval ze spánku, že takové jednání křesťanské není. Nakonec tím utrpěli zřejmě i různí poctiví kazatelé a organizované církve. Ovšem, katolické kláštery a konventy řeholnic nikdy nevyřídily a nezašly na evangelijní chudobu, ale spíše vždycky na bohatství a někdy také na lakotu.

Komunisté, kteří církvím a klášterům všechno ukradli se

dnes holedbají tím, že kněze se státním souhlasem platí - (i když si musili zavést na národních výborech daleko lépe placené matrikáře) - a že jim ve stáří vyplácejí dokonce aspoň tu minimální pensi a před nemocí jsou kryti státním nemocenským pojištěním.

Štědří a iniciativní věřící Američané najdou však už v blízké budoucnosti jistě nová spravedlivá řešení i pro staré řeholnice, které snad dnes někde trpí nouzí. Stačilo by k tomu spojit dětské jesle s „nursing-homy“, v nich by sestřičky dělaly základy, lidé by rádi poctivě za jejich služby zaplatili, dětem by se dostalo nejlepší péče i dobré výchovy, a babičky a dědečkové by při jejich opatrování omládli a zapomněli na všechny svoje bolesti.

### ŠTASTNÝ NOVÝ ROK 1988

*Touto cestou chceme poděkovat všem našim zákazníkům za přízeň a důvěru projevenou během roku 1987 a doufáme, že nám svou přízeň dále zachováte.*

Konečně nám přišla zásilka českých, moravských a slovenských panenek a za několik týdnů dostaneme velkou zásilku keramiky. Buďte tam hodně nových věcí. Přiděte se podívat.

Máme české video filmy na prodej. Mezi nimi také film *Prodaná nevěsta*.

Velký výběr křišťálového skla - moderní křišťálové sklo značka „ČESKA“.

Dlouhohrající rekordy, kazety, české knihy, slovníky a učebnice, kuchařské knihy, granáty, „4711“ - německá kolínská voda, šátky na hlavu, mlýnky na maso nebo housku, kráječ knedlíků a jiné kuchyňské potřeby, čaje, koření a mnohé jiné.

Autoatlas Československa, \$6.50, pošt. \$7.75.

Československo automapa, \$3.25, pošt. \$4.00.

Mapa Československa \$1.95, pošt. \$2.50.

Trnka N.: Česko-anglický a anglicko-český kapesní slovník, \$5.95, pošt. \$7.20.

Anglicko-slovenský a slovensko-anglický vreckový slovník, \$6.50, pošt. \$7.75.

Angličtina pro samouky (pro slovensky mluvící), \$6.50, pošt. \$7.75.

Slovenčina pro krajanov hovoriacich po anglicky, \$6.00, pošt. \$7.25.

Imp. nástěnný kalendář 1988 s barevnými obrazy žen a dětí v československých krojích, 19 x 12 inčů, \$10.00, pošt. \$11.50.

Poštovní směrovací čísla obcí a částí obcí s příslušnými dodávacími poštami v ČSSR, 243 stran, \$7.95, pošt. \$9.65.

Sušené hříbky - světlé: 1 lb \$24.00, pošt. \$26.85 - 1/2 lb \$12.75, pošt. \$15.40 - 1/4 lb \$7.00, pošt. \$8.95.

Pište si o seznamy a ceny

Zákazníky v Illinois upozorňujeme, aby na každý \$1.00 poslali o 7¢ více na státní daň.

**F. PANCNER, Inc.** 6514 West Cermak Rd.,

BFRWYN, ILL. 60402 ☎ (312) 484-3459.

Zástupce

**Tuzex**

darkové společnosti do Československa.

Obchodní hodiny: Denně od 9:30 hod. ráno do 6:00 hod. večer.  
 V sobotu od 9:00 hod. ráno do 6 večer.  
 V neděli zavřeno.

# SPORT



## KOPANÁ

### MS 1994 v USA?

Brazílie, Maroko a Spojené státy jsou tři poslední kandidáti na uspořádání Mistrovství světa v kopané v r. 1994.

Hospodářská krize v Brazílii a nedostatek hřišť v Maroku, udělaly dnes USA velkým favoritem v uspořádání MS 1994.

USA má podporu většiny evropských států, které si pamatují na návštěvy zápasu při Olympiádě v Los Angeles v roce 1984.

Velkou pomoc přislíbil prezident USA Ronald Reagan a zdá se, že konečně se kopaná uchytil také ve Spojených státech. Samozřejmě, že velkou pomoc obdrží kopaná častou propagací na televizi.

### M.I.S.L.

**Chicago - Dallas 3:1**

**Chicago - Wichita 6:4**

Po sedmi porážkách se Chicago probudilo a vyhrálo dva zápasy za sebou.

Trenér mužstva Eric Geyer se vymlouvá na mnoho zraněných hráčů, což je pochopitelné.

Minulý týden podepsal Angličana Williamse a Spart'ana Wolfa. Williams již v prvním svém utkání v dresu Sting docílil dvě branky, čímž vlastně dopomohl Chicagu k vítězství nad Dallasem.

Na oba dva zápasy v Chicago

Horizon přišlo pouze něco přes 9 tisíc diváků.

### Tabulky M.I.S.L.

#### Východní skupina:

	V.	P.
1. Cleveland	14	9
2. Minnesota	13	11
3. Baltimore	11	12
4. Chicago	10	12
5. Dallas	10	13

#### Západní skupina:

	V.	P.
1. San Diego	18	6
2. Los Angeles	10	10
3. Tacoma	12	13
4. Kansas City	10	11
5. St. Louis	9	14
6. Wichita	9	15

### Kopaná v Peru

#### Alianza Lima opět hraje

Bylo to 9. prosince 1987, kdy celé mužstvo i s trenérem zahynulo při leteckém neštěstí, pouze 10 mil od letiště v Limě.

Teofil Cubillas, známý hráč New Yorku Cosmos přišel na pomoc a ujal se místa trenéra a vedení Aliance. Během čtyř týdnů dal dohromady nové mužstvo a již poprvé v novém složení zvítězilo v ligovém utkání nad Bolognesi 3:1.

Rekordní návštěva - 35 tisíc diváků vidělo tento zápas. Alianza vede 1. ligu s náskokem 2 bodů.

Letecké neštěstí Aliance 9. prosince 1987 je v pořadí třetí v Jižní Americe.

V roce 1969 mužstvo „Strongest“ z Bolívie, jež čítalo 19 hráčů se ztratilo v Andách.

V roce 1961 Green Cross z Chile ztratilo 8 hráčů při leteckém neštěstí. Ostatní hráči letěli v jiném letadle, které šťastně přistálo v Santiagu.

★



## HOKEJ

### Petr Klíma řadí

Minulé úterý Petr Klíma vstřelil dvě branky a dopomohl Detroitu k vítězství 4:3 nad Torontem. Petr v letošní soutěži docílil již 27 branek a jeho mužstvo Detroit Red Wings vede svou divizi s náskokem 10 bodů.

### Tabulky

#### Campbell Conference

	Norris	W	L	T	Pts
Detroit	23	17	5	51	
CHICAGO	19	24	3	41	
St. Louis	18	23	5	41	
Minnesota	14	26	8	36	
Toronto	14	25	7	35	

#### Smythe W L T Pts

Edmonton	27	14	7	61
Calgary	28	13	5	61
Winnipeg	19	20	6	44
Vancouver	16	25	7	39
Los Angeles	15	28	5	35

#### Wales Conference

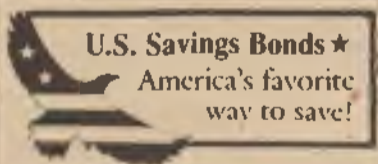
#### Patrick W L T Pts

Philadelphia	23	17	6	52
N.Y. Islanders	22	18	5	49
Washington	22	21	5	49
New Jersey	21	21	5	47
Pittsburgh	18	20	9	45
N.Y. Rangers	17	25	6	40

#### Adams W L T Pts

Montreal	25	12	10	60
Boston	27	16	5	59
Buffalo	20	19	7	47
Hartford	18	20	7	43
Quebec	19	21	3	41

★



## MEALMAKERS

6714 W. Cermak Berwyn

“Only Mama Cooks Better”

Fully Cooked Meals.

We Cater To Parties

- Dumplings
- Sausages
- Roast Duck
- Bakery Goods
- Roast Pork
- Jaternice
- Breaded Pork Tenderloin
- Beef With Speciality Gravies
- And Lots More Fine Foods

**10% Off Any Purchase With This Coupon**

Delivery Service 484-2711 Why Cook? Call Us



## TENIS

### Mistrovství Austrálie

Ivan Lendl se proboujel do poloфинаle vítězstvím nad Witskenem 6:2, 6:1, 7:6.

Matts Willander nasazený hráč č. 3, porazil svého krajana Švéda Jarryda ve třech setech 7:6, 6:2, 6:3.

Pat Cash wimbledonský šampion 1987 vyhrál nad Holland'anem Schagersem 6:1, 6:4, 6:2.

Jako čtvrtý polofinálnísta bude vítěz zápasu Edberg - Chesnekov.

Lendl má v poloфинаle za soupeře Cashe a Willander musí čekat na vítěze z utkání Švéda Edberga s Chesnekovem.

V dámské soutěži Steffi Grafová porazila loňskou vítězku Hanu Kandlíkovou lehce 6:2, 6:2. Hana, od té doby co se provdala za Australana Sedláka, hraje slabý tenis.

Martina Navrátilová porazila Helenu Sukovou 6:4, 7:6.

Chris Evertová porazila Němku Claudii Porwickovou 6:3, 6:1.

Claudia Kilschová se proboujela do poloфинаle vítězstvím nad Minterovou 6:2, 6:4.

V poloфинаle hraje Graffová proti Kilschové a Martina proti Evertové.



## Zprávy ze Sparty A.B.A. Chicago

### METRO - LIGA Eagles - Sparta 1:0

Velmi pěkné utkání obou mužstev, ve kterém se uplatnily obě obrany.

Spart'ané zahráli pěknou kopanou, avšak v tomto zápase se zdálo, že se obávali jména velkého soupeře.



Trenér Sparty Bret Hall po zápase řekl: „Kdyby moji hráči neměli strach, tak ten výsledek mohl být opačný.“

Mužstvo Sparty nastoupilo v následující sestavě:

Hagemann - 1. pětka: Wise, Brabenec, Wolf, Noe a Galdino Santillan. 2 pětka: Kouwe, Maliff, Mc Clements, Carranza a Navejas. Střídali: Daniels, Hall.

Jedinou branku zápasu vstřelil v poslední třetině Jerzy Zych.

V neděli dne 24. ledna Sparta hraje proti Gr. White. Výkop je stanoven na 6:00 hod. večer.

**Výsledky 2. kola: Eagles - Sparta 1:0, Schwaben - U. Serbs 5:2, Gr. White - Falcons 8:2, Kickers - Vikings 4:2, Wings - Lightning 4:4.**

### Tabulka:

1. GR. WHITE	11:4 4
2. SCHWABEN	8:4 4
3. KICKERS	7:4 4
4. U.SERBS	12:5 2
5. SPARTA	4:3 2
6. EAGLES	3:3 2
7. LIGHTNING	6:7 1
8. WINGS	6:7 1
9. VIKINGS	4:8 0
10. FALCONS	2:18 0

### Program zápasů n neděli 24. ledna:

3:00 P.M. Schwaben - Vikings  
3:45 P.M. Falcons - Kickers  
4:30 P.M. Eagles - Lightning  
5:15 P.M. Wings - U. Serbs  
6:00 P.M. Sparta - Gr. White

### 1. Divize

**Výsledky 2. kola: Maroons - Real F.C. 8:2, Lions - Liths 6:2, R. Wawel - Rams 5:1, Trevian - Fortuna 4:2, Wauconda - Bullets 5:4.**

### Tabulka:

1. MAROONS	12:5 4
2. LIONS	11:5 4
3. WAUCONDA	9:4 4
4. R.WAWEL	7:3 3
5. TREVIAN	4:6 2
6. REAL F.C.	4:9 2
7. BULLETS	6:7 1
8. FORTUNA	5:9 0
9. LITHS	5:10 0
10. RAMS	2:7 0

### Program zápasů 3. kola neděle 24. ledna:

3:00 P.M. Liths - R. Wawel  
3:45 P.M. Fortuna - Rams  
4:30 P.M. Wauconda - Maroons  
5:15 P.M. Real - Lions  
6:00 P.M. Bullets - Trevian

Jarda Fajkus

## Our 103rd Year

A FRIENDLY SAVINGS INSTITUTION SERVING A GREAT COMMUNITY

SAVING IS CONVENIENT HERE!

Every feature of our association is designed with safety, increased earnings and convenience for you in mind.

For your convenience:  
— a Save-by-Mail plan,  
— easy-to-serve-you office facilities,  
— fast service,  
— free parking.  
Come in.

Satisfying friendly service.

CORNER  
26TH & PULASKI  
CHICAGO, ILLINOIS 60623  
PHONE: 277-8500

Road 12 & Grand Ave.  
FOX LAKE, ILL. 60020  
☎ 587-6311

INSURED SAVINGS  
— up to \$100,000.00 —  
by Federal Savings and  
Loan Insurance Corp.

7345 W. 25TH ST.  
N. RIVERSIDE, IL. 60546  
PHONE: 442-5700

# SECOND FEDERAL SAVINGS

Member of  
Federal Home Loan Bank System

## Zapomenutá válka na Saharské poušti stále pokračuje

Maroko a guerilové Fronty Polisario už 12 let mezi sebou bojují o území Západní Sahary. Tito guerilové, jimž pomáhá Alžírsko - které oficiálně prohlašuje, že do tohoto konfliktu nezasahuje - bojují za nezávislost tohoto území.

Mezi oběma stranami, to je mezi Marokem, kde vládne demokraticky konstituční král Hassan II., a mezi marxisty vedenými guerily „Lidové fronty“ pro osvobození území Saguiat el Hamra a Rio de Oro, jichž je asi 10 tisíc, marokánská armáda zbudovala s americkou pomocí 1.000 mil dlouhou „zed““. Je to ve skutečnosti nevysoký násep z písku a balvanů, opatřený radary, děly, minovými poli a pozorovacími stanicemi s nejmodernějším elektronickým vybavením. Tato „zed““ odděluje tři čtvrtiny ekonomicky nejzajímavějšího území Západní Sahary - (které má dohromady rozlohu 103.000 čtverečních mil - s nejbohatšími doly světa na fosfátová hnojiva) - od poslední čtvrtiny úplně pokryté pouští, na níž žijou guerilové Polisario. Tento násep je prakticky neprolomitelný; kdyby se guerilové k němu přiblížili na 20-25 kilometrů, byli by neodvratně zničeni. V přítomnosti tam pouze čas od času dochází k menším bojům a srážkám. Na celém území Západní Sahary žije méně než 100.000 domorodců, zvaných Sahrawi, v drtivě většině primitivních nomádů. Na marocké straně „zdi“ se Maroko snaží povzbuzovat ekonomický rozvoj; na druhé straně guerilové Fronty Polisario žijí ve sběrných táborech při hranicích na alžírském území, kde jim Alžírsko poskytuje potraviny, vodu, vojenské potřeby i diplomatické uznání. Kdyby jim Alžírsko přestalo tuto pomoc poskytovat, guerilové Fronty Polisario by dlouho neváhali. Až do roku 1984 jim poskytovala pomoc Libye; potom však její pomoc ustala, protože Libye z finančních důvodů nebyla schopna v ní pokračovat.

Území Západní Sahary, dříve zvané Španělská Sahara, bylo španělskou kolonií. V roce 1976 však Španělsko toto území opustilo a předalo je Maroku a Mauretánii. Mauretánii pak svou část území opustila v roce 1979 a Maroko nad ním rozšířilo svou svrchovanost. Nikdo na světě však s jistotou neví, zda marokánská svrchovanost nad Západní Saharou je platná

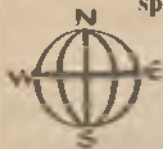
podle mezinárodního práva, ba ani Spojené státy a Španělsko, které Maroku v této válce pomáhají. Maroko věnuje na tuto válku jeden milion dolarů denně a nemíná se tohoto území vzdát „z historických důvodů“; marokánská veřejnost by to také asi svému monarchovi neodpustila, kdyby se rozhodl Západní Saharu opustit, protože ji dnes považují za nedílnou součást Maroka.

Guerilové Fronty Polisario mají svou vlastní politickou organizaci, zvanou „Arabská demokratická republika Sahrawi“, která požaduje pro Západní Saharu nezávislost. Navrhuje, aby tam bylo organizováno referendum pod záštitou OSN a Organizace africké jednoty. Arabskou demokratickou republiku Sahrawi dnes diplomatically uznávají státy Organizace africké jednoty a asi 70 zemí Třetího světa v OSN, které souhlasí s výzvou na zorganizování referenda. Maroko ze své strany tvrdí, že tamní primitivní nomádové nejsou vůbec schopni se takového referenda platně zúčastnit; souhlasilo by - aspoň na povrchu - s tím, aby tam bylo referendum provedeno, avšak nechce přistoupit na požadavek Alžírsko, že před referendem musí odvolat ze Západní Sahary svá vojska a odejít. Alžírsko se totiž obává, že podrží-li si tam za referenda Maroko svou přítomnost, nebude referendum svobodné a jeho výsledky budou upravené tak, aby Maroko si mohlo území podržet. Maroko se tohoto území také nechce vzdát z toho důvodu, že pokud Západní Sah-

ara je pod jeho svrchovaností a její situace je mezinárodně nejistá, marokánská společnost zůstává sjednocena za svou monarchii; kdyby však Maroko musilo odtud odejít, bezpochyby by došlo doma ke sporům mezi různými politickými směry.

Politici pozorovatelé říkají, že řešení otázky Západní Sahary neučiní žádný pokrok, dokud Maroko nevysloví opravdový souhlas s organizováním referenda a zároveň se nesmíří s možností, že toto referendum prohraje a Západní Saharu ztratí. Říkají také, že válka mezi guerily Polisario a Marokem je ve skutečnosti zakukleným zápasem mezi Marokem a Alžírskem, které pouze z prestižních a ambiciózních důvodů usilují o převahu v této části Afriky. Možná také, že tento konflikt je třeba chápat v souvislosti s komunistickou expansivností; mezinárodní situace Alžírsko zůstává totiž nejasnou, ačkoliv jeho nový režim usiluje o jakousi otevřenost na Západ. V každém případě jedna věc je jistá: bude-li mezinárodně uznána marokánská svrchovanost nad Západní Saharou, Maroko bude musit živit tamní obyvatelstvo a bude mít na svých bedrech ekonomický rozvoj tohoto území. Bude-li uznána nezávislost Arabské demokratické republiky Sahrawi, o životě jejich obyvatel se asi bude musit postarat Alžírsko. Kromě fosfátových ložisek a bohatého rybolovu při atlantickém pobřeží tam skoro žádné jiné přírodní bohatství neexistuje.

### DISCOVERY TRAVEL, INC. 641 S. La Grange Rd. LA GRANGE, IL 60525



Pozvání příbuzných z Československa rychle-  
spolehlivě-bez poplatku, letenky za nejnižší cen.  
Všechny doklady vystavené naší kancelář  
jsou notářsky ověřené.  
Zařídíme pasy, víza, rezervace  
hotelů, aut, pojištění, překlady

Pro bližší informace a tiskoviny volejte:  
**LIBBY BUCEK ☎ (312) 482-8515 kancelář**  
**☎ (312) 354-7707 večer domů**

LEKÁRENSKÝ TELEFON: DOMÁCÍ TELEFON:  
☎ 484-0106 ☎ 749-0281

Poslání léků vašim příbuzným či kamkoliv  
rychle a bezpečně vrátí

## HOLEČEK PHARMACY

PH. MR. VLADIMÍR HOLEČEK, R. PH.

NAPROTI BERWYNSKÉ RADNICI

6705 West 26th STREET, BERWYN, Illinois 60402

## Chcete mít v nastávající zimě v pracovně, v obývacím pokoji či v ložnici příjemné teploučko jako v kolébce a přitom ušetřit jak na plynu tak elektrice?

V tom případě si pozorně přečtete tuto výhodnou nabídku a pak si v našem závodě objednejte náš nejnovější tepelný radiátor na elektricky ohříváný olej.  
Máme jej na skladě ve třech typech: B-1, B-2 a B-3.



Retail Prices B-1 \$187.00 B-2 \$135.00 B-3 \$119.00

Toto je nově promyšlený účelný elektrický radiátor pro nepřetržitě užívání: čím déle hřeje, tím má menší spotřebu elektrického proudu - 75-95 %.

Při celodenním užívání nám u nás v Kalifornii vytápí obytné prostory, v nichž potřebujeme vytápět, za pouhých 5-12 dolarů měsíčně.

#### INSTRUCTION & INFORMATION FOR ALL CUSTOMERS AIR-HEATER, OIL RADIATOR B-1, B-2, B-3

B-1, B-2 & B-3 are radiators to be used under the bed. Please place under the bed on all four feet. Day step-on switch is No. 2-4, Night step-on switch is No. 4-HI.

Adjusting the knob switch to how you desire: adjusting information is on the CENTRAL SWITCHING INSTRUCTION SHEET.

The best way for heat to pass through the bed: It's important to leave the heater on 24 HOURS A DAY. For this reason, don't switch off heater during the day time. The bed and the whole room will be completely heated and warmed together and your central heating can be reduced.

DIMENSIONS			EL ELEMENT	
LENGTH	WIDTH	HEIGHT	VOLTAGE	WATTS
B-1 34"	24"	5"	120V-AC	1,500 WATTS KING SIZE BED
B-2 28"	19"	5"	120V AC	1,250 WATTS QUEEN SIZE BED
B-3 26"	19"	5"	120V AC	1,000 WATTS STANDARD, SINGLE

\*You only pay when the RED LIGHT is on - you don't pay when the GREEN LIGHT or NO LIGHT is on! If you follow these heating instructions in this manner, this radiator will only cost you minimum.

Special important information: For people whom suffer from chronic health problems and severe muscle pain:

No flowing dust, no health problems: This heating system will improve your sleeping habits by circulating your blood and by keeping a permanent heart beat while you sleep throughout the night. You will enjoy waking up rested and refreshed.

- May alleviate cramps in your leg muscles while you sleep
- May alleviate prostate suffering in men
- May reduce bladder infections
- Could aid in hemorrhoid problems.
- May help reduce obesity.
- May help reduce menstruation pain.

\*Healthy can be improved by above.

Don't cover up top of your mattress with other materials, just cotton sheets, no synthetic or plastic sheeling material.

Cover the whole bed with your blanket all the way to the floor.

#### \*DISCLAIMER

Although this product does not claim or guarantee to prevent serious health problems, it may serve as a preventative measure and aid in the relief of chronic health problems and severe muscle pain. As with any health treatment, consult your family physician before starting any special health program.

Function of all types of High Vacuum Air Heater Oil Electric Radiators: Inside the radiators is one electrical element which heats the oil. Radiator works without pressure, only on the high vacuum system. Circulation of the oil goes through Thermal System (Thermal Pump). This is built inside and full function is fully automatic. Temperature rises the speed of circulation of the hot oil, and speeds up radiation. Oxygen is pumped out from expending area and is replaced with neutral argon gas. This neutralizes any chemical processing through the oil, conserves the oil and extends the oil's life by ten years. This is a new system which does not exist in any other oil-filled radiators and is totally safety sealed. The estimated lifetime of these radiators is 20 years. They are manufactured in California. All parts and material are products of the U.S.A. and can be repaired and replaced.

For convenience and risk free:

If you are not totally satisfied, simply return within 30 days in it's original box for a courteous refund.

#### PLACE THE ORDER:

Selling and Distributing:  
**A.O. INTERNATIONAL BUSINESS, INC.**  
29262 Union City Boulevard  
Union City, California 94587  
415-487-0844 or 415-487-0845

**Soudruh Gorbačov rozkázal svému americkému soudruhu:**

**NEKANDIDOVAT!**

A tak se také stalo:

**Američtí komunisté nebudou mít kandidáta při volbách 1988**

Komunistická strana USA, která měla od roku 1968 při všech volbách svého vlastního presidentského kandidáta, se ke všeobecnému údivu rozhodla, že při letošních presidentských volbách nebude mít svého kandidáta. Předseda strany Gus Hall, dne 77-letý, který předtím byl čtyřikrát kandidátem komunistické strany na US presidentství, odůvodnil rozhodnutí KS USA - nikoho nekreditovat na presidenta stručně tím, že prý Spojené státy mají „velmi nedemokratický volební systém, zcela zavřený pro kandidáty menšinových stran.“

Gus Hall, syn finského přistěhovalce, se narodil v roce 1910. Velkou část svého života strávil ve vězení, a to kvůli svým buřičským aktivitám; povzbuzoval totiž dělníky k povstání proti US vládě a k provedení státního převratu. Za stávkou ocelářských dělníků v Ohio v roce 1937 byl mimoto obviněn z ilegálního užití dynamitu. Předsedou strany se stal v roce 1959 a poprvé kandidoval na US presidentství v roce 1972. Hall vždycky zůstal neochvějně věrný své marxistické straně, a to i v dobách, kdy kvůli událostem v SSSR Američané hromadně opouštěli komunistickou stranu. Ani velké stalinské čistky třicátých let, ani pakt o neútočení, uzavřený mezi Stalinem a Hitlerem v roce 1939, ani Chruščevova tajná řeč o Stalinových zločinech neotrásly jeho věrností k Moskvě.

Jako generálnímu tajemníkovi komunistické strany USA mu pevnost a houževnatost nesměly chybět. V roce 1932 za velké hospodářské krize jeho strana získala při volbách na 100.000 hlasů z celkového počtu 40 milionů voličů, kteří se dostavili k urnám; v roce 1984 však zís-

kala pouze 35,561 hlasů z celkového počtu 92,7 milionu všech odevzdaných hlasů. Za druhé světové války, kdy ve Spojených státech vzrostla popularita Sovětského svazu, vzrostl i počet US komunistů. Tito pak v roce 1948 pod rouškou „pokrokové strany“ při volbách podporovali kandidátku Henry Wallaceho proti Thomas E. Dewey-mu a Harry S. Trumanovi; Wallace však tehdy prohrál na celé čáře.

Proč se komunismus nemůže ve Spojených státech uchytit? Na tuto otázku dal odpověď už na zlomku století německý ekonom Werner Sombart ve svém díle „Proč neexistuje socialismus ve Spojených státech?“, když napsal: „V prostředí, kde rostou skoro samočinně hovězí řízký a jablечné koláče, ztroskotaly všechny socialistické utopie.“ Myšlenka třídního boje nebyla v Americe nikdy přijata, a to ze zcela prostého důvodu: američtí politikové byli v první řadě tak moudří a prozíraví, že ještě před začátkem 20. st. dávali všem chudým přistěhovalcům a vážným zájemcům tolik panenské půdy zdarma, aby se na ní mohla celá rodina uživit. Měli z toho sice jen velkou dřinu než si vykácení kus lesa, postavili si dřevěný srub, vykopali pařezy a odstranili z orné půdy kamení. US vláda pak nebrala žádné národnostní skupině imigrantů ani její řeč, ani víru, domácí zvyky a tradice, ani původně nenutila jejich děti chodit do anglických státních škol. Jednoduše jim řekla: „chcete-li mít své školy a kostely, postavte si je za své peníze svou národní a náboženskou solidaritou. Učte se v nich i po svém, ale vaše děti se musí zároveň naučit angličtině! Vybudujte si také své „kampeličky“, spořitelny a bratrské pojišťovací spolky a organizace. Ty vám pak pomohou při stavbě lepších domovů, modernizaci hospodářství a řemeslných dílen, poněvadž poskytnou potřebné půjčky na zahypotekování vaší půdy, anebo jen na váš platový příjem. Tohle všechno obyčejně

v žádné zemi v Evropě a vůbec na světě před 1. světovou válkou neexistovalo, a tak mladí, tradičně k práci a k šetrnosti vychovaní lidé, přišli do Nového světa ze „starého“, poctivě dřeli a celá rodina se snažila, aby se co nejdříve „dostala nahoru“. To byl „klíč“ k osobní iniciativě a k dosažení „amerického snu“ postavit se na vlastní nohy v zemi nespočetných příležitostí.

Proto také, když američtí „Rytíři práce“ - předchůdci dělnických pracovních unií, začali svůj boj o osmi hodinovou pracovní dobu, o lepší pracovní podmínky, dovolenou, podnikové a nemocniční pojištění a uniovou pensí, američtí dělníci zpočátku nikdy neusilovali o „spoluvedení podniků“, ale jen si přáli, aby majitelé a vedoucí továren, kteří výrobě a obchodu rozuměli, měli z jejich výkonnosti v dílně co největší „koláč zisku“, a mohli pak dát i dělníkům největší „porci“ z toho vydělaného koláče. Teprve když se v posledních letech začaly - dříve u USA tolik potřebné unie - své požadavky přehánět a místo do továren, kde pracovali jejich unioví členové, investovaly dělnické fondy do heren v Las Vegas či v New Jersey, staly se požadavky amerických dělnických unií jednou z hlavních příčin neschopnosti konkurence US výrobků na světových trzích a odchodu US průmyslu do asijských zemí. A tak teprve nyní se pomalu začínají americké pracovní unie zajímat o spoluodpovědnost dělníků na vedení podniků a o rozprodej továrních akcií mezi zaměstnanci podniku, v němž pracují, na což se komunisté dosud nikde nezmožili.

★

Podle odborných odhadů komunistická strana Spojených států měla nejvíce zapsaných členů v šedesátých letech našeho století; tehdy jich měla na 10 tisíc. Dnes však tento počet klesl asi na 5 až na 5 tisíc. Tiskárna, která vydává orgán US komunistické strany „People's Daily World“, sice stále tiskne formuláře, které mají vyplnit noví příchozí do komunistické strany, avšak dnes je jen nepatrný počet těch, kteří se o členství ve straně vůbec zajímají. Členství strany spíše

přechází „z otce na syna“. Protože komunisté vidí, že ve Spojených státech se nemohou stát hnutím lidových mas, které mají své domovy, auta a veškeré pohodlí, soustředí své úsilí na ovlivňování jednak US mírových hnutí, jednak samotné demokratické strany a levicových intelektuálů a novinářů. Je však nutno přiznat, že demokratická strana vůbec nestojí o tuto přízeň ze strany komunistů. Kdosi řekl, že žádný demokrat, živý či mrtvý, by se nechtěl ukázat v přítomnosti Gus Halla. Záměrem komunistů je ovlivnit demokratický politický program tak, aby vyhovoval cílům komunistické strany - jako v dnešní době jsou např. konsolidace sandinistického režimu v Nikaragvě, zrušení Reaganova plánu vesmírové obrany SDI neboli „Star Wars“, a ovlivňování černochoů k černošské „solidaritě“ se stanoviskem „Jihoafričského kongresu“.

Aparátčík James Steele řekl, že rozhodnutí US komunistické strany, nepředstavit svého kandidáta při letošních presidentských volbách, jí ponechává volnost „ukovat novou úroveň jednoty všeho amerického lidu, dostatečně silnou k dosažení vítězství s její pomocí“. Vybídl své následovníky a všechny Američany, kteří se kloní k levici, aby usilovali o zvolení „presidenta míru“ a „kongresu míru“. Toto je klasický příklad strategie „lidové fronty“, kdy komunisté působí uvnitř většího už existujícího hnutí, aby dosáhli svých cílů. Tuto strategii vypracovali už v polovině třicátých let, a nyní jim ji znovu doporučilsoudruh Gorbačov.

Za současné předvolební kampaně komunisté věnují svou zvláštní přízeň protestantskému pastoru Rev. Jesse Jacksonovi. Michael Meyerson, člen „Národního výboru“ US komunistické strany a zároveň předseda „US mírového hnutí“, řekl: „Jesse Jackson je nejvíce pokročilým kandidátem ve věci míru, a proto si zasluhuje všestranné podpory“. Jacksonovi stoupenci dosud nepronesli k tomuto prohlášení žádný komentář.

Předtím byl už Franklin D. Roosevelt předmětem přízně

komunistů v roce 1944. Tehdy Roosevelt, v hlubokých rozpacích, poslal zvláštního asistenta Bílého domu na ústředí strany s důtklivou prosbou, aby komunisté neprojevovali svou přízeň vůči němu veřejně.

Politici znalci říkají, že komunistická strana USA byla vždycky přímo řízena z Moskvy. Na nedávné oslavě 70. výročí bolševické revoluce v Moskvě Gus Hall seděl hned vedle komunistických vládců kubánského Fidela Castra a nikaragžského presidenta Daniela Ortegy. Rozhodnutí Gus Halla, nepředstavit letos svou kandidaturu na presidentství, nebylo jeho vlastním rozhodnutím, nýbrž toto bylo učiněno v Moskvě. Kdosi řekl, že „Gus Hall o ničem nerozhoduje sám; pouze sám rozhodne, kdy potřebuje jít na záchod.“ Jinak všechno rozhodne Moskva. Podle mínění analytů toto letošní rozhodnutí je třeba chápat v souvislosti s „glasností“, neboli s kampaní Kremlu zmodernizovat, oklestit, upravit, zlepšit a učinit přitažlivější komunismus na celém světě. Stephen Schwartz z „Ústavu současných studií“ o tom řekl: „Možná, že Gus obdržel stejný pokyn jako Gustáv Husák v Československu - že je na čase, aby po skončení své skvělé kariéry odstoupil“.

V těchto posledních letech se komunisté také pokoušeli získávat si nové členy mezi mexickými přistěhovalci do USA. Nejdříve mezi ně posílali mladé vyškolené komunisty z Indie, kteří mluvili pouze lámanou angličtinou. Je pochopitelné, že neměli žádný úspěch. Potom se pokoušeli prodávat Mexičanům svou marxisticko-leninskou literaturu, také v angličtině, rovněž bezúspěšně. Nakonec musili své občůdky z touto literaturou zavřít. Nyní v sobotu odpoledne jim před jednotkovými obchody nabízejí své publikace, přeložené do španělštiny, avšak zdá se, že opět nemají vůbec žádný úspěch. Mexičané totiž přicházejí do Spojených států, aby si vydělali na živobytí, a o abstraktní komunistickou ideologii nejeví žádný zájem. Pouze mávnou rukou a řeknou „pendejada“, což česky asi znamená „volovina“... Ovšem, malá hrstka přesvědčených marxistů mezi Mexičany a Portorikánci v USA vytrvale pracuje a připravuje tu revoluci ve svých rodných zemích. Obyčejně se vynoří vždy na povrch u příležitosti 1. máje - socialistického svátku práce, kdy popíší svými hesly zdi a chodníky v mexických čtvrtích měst.

Vyřizujeme spolehlivé letenky, ubytování v hotelích, půjčky aut, návštěvy Vašich příbuzných z Československa, tuzexové objednávky.  
Dobrá služba zakazníkům je naší mnohaletou osvědčenou zásadou.



**CERMAK WORLD TRAVEL, INC.**

6302 WEST CERMAK ROAD  
BERWYN, ILL. 60402

Phones (312) 795-9050 — Chicago (312) 242-6110

599-4372

ROZPOCTY ZDARMA

*Independent Glass Service*  
**VEŠKERÉ SKLENÁŘSKÉ PRÁCE**  
KOVOVÁ DVOJITÁ OKNA (STORM WINDOWS)  
PLEXIGLASS — ZRCADLA  
8014 SOUTH NATCHEZ AVENUE  
BURBANK, ILLINOIS 60459

WILLIAM KRATKÝ  
evropsky vyrobený sklenář u dědy a otce v Československu

Ela Ledererová:

### Válka s národem vedená generálním štábem

O tom, jak se v r. 1982 připravovalo vyhlášení válečného stavu, vypráví nám plukovník polské armády R. J. Kuklinski:

#### KOMUNISTŮM NIKDY NEVĚŘTE:

V době od prosince 1980 do února 1981 polské vedení nezhálelo, vnitro se hlavně soustředilo na „rozpracovávání“ Solidarity, dosazovalo své lidi do všech nezávislých složek a organizací, připravovalo masové zatýkání osob režimu nepohodlných. Na listinách připravených vnitřem bylo 4 tisíce osob ze Solidarity, určených k internaci, z toho 240 bylo pod neustálým dohledem policie. Ministerstvo obrany se zatím soustředovalo na přípravu právních podkladů (spíše bezprávních) k přejímání různých objektů armádou a vnitřem, na mobilizaci ap. Samozřejmě, což je obzvlášť tragické, na přípravách bezpráví se plně podílelo ministerstvo spravedlnosti. Návrh rozhlasového a televizního vystoupení předsedy vlády, vyhlášení válečného stavu, připravovala hlavní politická správa polské armády.

16. února 1981, kdy celý národ rozebíral v celku pozitivní projev nového předsedy vlády, který žádal od spoluobčanů 90 klidných dnů, vylněných prací, se sešlo 45 vysokých důstojníků min. národní obrany, vnitřem a dva funkcionáři ÚV k definitivnímu dojednání plánů válečného stavu. Návrh, aby byly výjimečné zákony předloženy Sejmu nebyl přijat; bylo třeba uhodit bez varování, nejlépe ze soboty na neděli.

Pod kryptonymem „Operace Jaro“ se skrýval plán internovat kolem 6 tisíc aktivních členů Solidarity a opozice 6 až 12 hodin před oficiálním vyhlášením válečného stavu. Závody, továrny, velká průmyslová centra a vysoké školy si vzalo na starost vnitřem, armáda měla zůstat v pozadí jako záloha.

Nikdy jsem nebyl proti účasti Polska ve Varšavském paktu - říká plukovník Ryszard J. Kuklinski - jako rovnoprávného spojence, ale protivilo se mi vše, co tuto vojenskou organizaci proměňovalo v nástroj sovětské expanse, co odebíralo členským státům právo na obranu, na řízení vlastními ozbrojenými složkami, co vytvářelo prostor pro vměšování do vnitřních

záležitostí Polska a ostatních zemí.

Moje názory se neshodovaly s názory mých představených a dokonce vyvolávaly nelibost, proto jsem se rozhodl, že budu shromažďovat kopie všech protokolů ze zasedání, usnesení a rozhodnutí Varšavského paktu od okamžiku založení této organizace až do podzimu 1981, včetně stanovisek Lidového Polska. Od listopadu 1980 jsem začal také shromažďovat veškeré materiály a dokumenty týkající se válečného stavu; měl jsem také ve svém archivu velmi důležité dokumenty týkající se účasti Polska při invazi do Československa, úlohy polské armády při potlačování dělnických bouří na Pobřeží, pronásledování vojáků v armádě pro náboženské přesvědčení a také osobní zápisky, týkající se tajných rozhovorů mezi ministrem národní obrany a Rusy.

Všechny tyto dokumenty byly doplněny mých zápisků, lépe řečeno deníku, který jsem s malými přestávkami vedl od roku 1968 s nadějí, že se možná někdy dostane na veřejnost. Část těchto dokumentů jsem musel bohužel spálit před odchodem z vlasti, část se mi povedlo zachránit.

...Chtěl bych především otevřít oči všem těm na Východě a na Západě, kteří jsou přesvědčeni, že už samotná příslušnost k Varšavskému paktu zbavuje členské státy suverenity a práva rozhodovat o svém osudu a obraně státu.

Je to omyl, neboť v samotné dohodě, uzavřené v roce 1955, ani v tajných klauzulích nic toto právo nepopírá. Nejlepším příkladem může být Rumunsko,

které si uchovalo nezávislou obranu vlastního státu. Naproti tomu se polští vůdci od konce šedesátých let začali sami vzdávat svého práva rozhodovat o vlastní armádě, o obraně apod. Následky těchto ústupků jsou v době ohrožení anebo za války přímo katastrofální. Podle tzv. řádu sjednocených vojenských sil a orgánů, přijatého Polskem na sklonku roku 1979, přechází obrana Polska, její celá armáda, do rukou jediného hlavního vedení, a to sovětského. Polsko v takovém případě nemůže počítat s jakoukoliv účastí ve štábu, s žádnou funkcí, ani podřídnou. Celá armáda, včetně námořnictva a letectva, přechází pod sovětské velení, které může použít polská letadla mimo území Polska. Polští vojáci podléhají sovětské, nikoli polské jurisdikci a na vlastním území mohou plnit jenom pomocné úkoly.

Všechny tyto dohody jsou velmi tajné, nikdo v polské armádě kromě nejužšího vedení MON o nich nemá potuchy. Velitelé různých vojenských okruhů znají jenom ty části dohod, které se jich bezprostředně týkají. V době míru se sovětská nadvláda skrývá pod názvem sjednoceného velení sjednocených sil, kde všechny nejdůležitější místa a funkce obsazují Sověty. Důstojníci členských armád plní jenom úlohu informátorů a spojek. Moskva rozhoduje dokonce o stavu polské armády v době míru a války, o vojenských strukturách, výzbroji, školení, plánech a úkolech. Dvakrát do roka musí ministerstvo obrany skládat před Rusy účty z veškeré činnosti.

City of Cleveland

### Mayor Voinovich píše Jakešovi:

Miloš Jakeš  
Secretary of the Central Committee  
Secretariat  
11908 Praha - Hrad  
Czechoslovakia

Dear Mr. Secretary:

The news of your recent selection to the post of the Secretary of the Central Committee has been received by many American citizens with great interest, especially here in the greater Cleveland area where we have a large population of immigrants from Czechoslovakia. Your handling of your new position will be scrutinized by many, especially now, after the visit of Soviet Leader Michael Gorbachov to the United States.

Consistent with President Ronald Reagan's stand on Human Rights, especially his stand with respect to the Helsinki Accords, and on behalf of the citizens of Cleveland, Ohio, I would like to bring the following case to your attention:

Jiří Wolf (age 36) a writer and a member of Czechoslovakia's human rights movement, „Chapter 77,” was arrested on May 17, 1983.

Charged with „subversion and divulging official secrets” under your penal code, Mr. Wolf was arrested for allegedly giving information on prison conditions from jail to the Austrian Embassy in Prague, and for sending abroad articles critical of the government. He was sentenced to six years imprisonment to be followed by three years of „protective surveillance.”

On January 5, 1988, Mr. Wolf will be 36 years old. He is reportedly in very poor health and is not receiving adequate medical attention. He has a long and painful history of harassment and punishment - including solitary confinement. We believe that he has been denied the most basic human rights. His case has been supported in the U.S.A. by Amnesty International.

I respectfully appeal to you as a new leader of Czechoslovakia's government, to review the case of Mr. Jiří Wolf. In the spirit of New Year's and good wishes on his birthday, January 5, we request his immediate and unconditional release.

The deep devotion of all peace-loving people, including Americans, to human rights and fundamental freedoms must support the free movement and exchanges of people, ideas and information. The agreement of Helsinki Accords and the new spirit of „Glasnost” is reflected in the appeal of the above case, and we believe that the time has come to realize and fulfill these promises.

Sincerely,

George V. Voinovich, Mayor



## SOKOL MIAMI

1215 N. E. 128 STREET  
NO. MIAMI, FLORIDA 33161

ZE SLUNNÉ JIŽNÍ FLORIDY  
SOKOLSKÁ JEDNOTA V NORTH MIAMI

zasílá všem bratrům, sestrám a přátelům  
srdečné pozdravy s přáním  
dobrého zdraví a spokojenosti  
v novém roce 1988.

Emilie Welcl - Ružička, starostka  
Charles Zralý, 1. místo-starosta  
Milada Urban, 2. místo-starostka a pokladní  
Blanche Zralý, tajemnice  
Hattie Černý, účetní a sbor ředitelů.

KAŽDÉ PONDĚLÍ POŘÁDÁME SPOLEČENSKÉ  
ODPOLEDNE V NORTH MIAMI COMMUNITY CENTER.  
ZAVÍTÁTE-LI NA FLORIDU, MILÍ KRAJANÉ,  
NAVŠTIVTE NÁS.

### FAMILY PRACTICE CENTER

9211 W. OGDEN Ave., Brookfield, IL. 60513

Kdy jindy se člověk zvlášť potřebuje vyjádřit ve své rodne řeči, než v době, kdy se zrovna dobře necítí a hledá lékařskou pomoc.

Tu Vám nyní v západních předměstích ochotně poskytnou dva naši odborníci vnitřního lékařství

Jan TURON MD

Waldemar TARASKIEWICZ MD

Ordinační hodiny:

Od pondělí do čtvrtku: od 9:00 AM do 9:00 PM

V pátek: od 9:00 AM do 4:00 PM

V naléhavé potřebě i domácí návštěva

☎ 387 - 7000

## Vánoční koncert v Astorii, NY

Místní skupina SVU a pěvecký sbor „Velehrad“ uspořádaly dne 27. prosince 1987 vánoční koncert v chrámu Panny Marie Karmelské v Astorii, NY. Vánočně vydobená a slavnostně osvětlená chrámová loď vytvořila patřičně náladový rámec pro celý pořad koncertu. Po úvodní vánoční znělce *Adeste Fideles*, zazpívané pěveckým sborem Velehrad, dirigent sboru Miroslav Lebeda vyložil krátce smysl tohoto koncertu: přiblížit nám vánočními zpěvy, hudbou a recitacemi domov a oživit vzpomínky na naše vánoce - svátky pokoje, lásky a rodinné pospolitosti. Pěvecký sbor pak přednesl volnou větu ze Smetanovy kantáty Česká píseň. Slova kantáty „Píseň česká slavně znívá v chrámu Páně když se zpívá,“ - byla krásně předneseným vyjádřením lásky ke zpěvu a k domovu. Následovalo Kredo z Rybovy vánoční mše „Hej Mistře“, přednesené s radostnou vroucností a profesionální dokonalostí.

Ze sólistů na sebe upozornil Stanislav Kotyza, který zazpíval krásně znejícím barytonem a s pozoruhodnou stylovostí tři z Biblických písní Ant. Dvořáka a Pastorelu od J.J. Ryby. Rovněž Růžena Kankrlíková a Signa Myhren zazpívaly v dokonalé hlasové vyrovnanosti „Zajatou“ a „Šípak“ z Dvořákových Moravských dvojzpěvů. Melodram Zdenka Fibicha a K.J. Erbena „Štědrý den“ recitovala Helena Otýpková s nevšedním výrazovým zaujetím a smyslem pro dramatickosti obsahu. Norika Krupková přednesla velmi citově a působivě vánoční báseň od slovenského básníka J. Jesenského. Mimo program vystoupil solista z „American Boychoir“ trináctiletý J. Bisek. Na pořadu měl „Coventry Carol“ a „Vánoční píseň“ od Ad. Adama. Jeho křesťálové čistý a svěží chlapecký soprán našel velký ohlas u posluchačů. Klavírní part byl ve zkušených rukou Vadima Prochonova. Doprovázel citlivě a byl neselhávající oporou všem sólistům a pěveckému sboru.

Na závěr koncertu zazpíval pěvecký sbor naše koledy v úpravě M. Lebedy: Veselé vánoční hody, Chťic aby spal, Nesem vám noviny, Tichá noc a Narodil se Kristus Pán.

Tento hojně navštívený vánoční koncert byl úspěšným a radostným výsledkem tvrdé a obětavé práce především dirigenta sboru M. Lebedy, ale také zpěváků a všech účinkujících.

B.L.

NINA SVOBODOVÁ

(Pokračování z min. čísla)

A čím víc se rychtář blíží Martinovu, tím větší převahy v něm nabývá ten mír. Neboť jeho rodný kraj ho objímá rukama tvrdými, ale nade vše věrnými, a voní dechem jedli a modřinů v podhorských lesích.

Praha byla krásná, Praha, to byl sváteční den, plný světla, pestrý šperk z drahých kamenů z pohádkové pokladnice, pouť po stopách nebeských bohatýrů a líbezných a moudrých světic - ale to vše bylo. Kdežto Morava je domov. To je statek, na němž hospodařil otec, děd, praděd a prapraděd a od nich dál samí Zemanové zpětnou řadou až k dobám Otce vlasti Karla IV., který býval v mládí markrabětem moravským. To je rychta, jejíž „právo“ od pokolení do pokolení drživali Zemanové v upracovaných rukou. To je dvůr se širokou branou, lomenice se sochou Panny Marie ve výklenku štítu, to je světnice s čistě vydrhnutým stolem a mísou božího daru na něm, holubice, jež se vznáší v rohu u okna, starožitný, vyřezávaný krucifix i obrázky na skle malované, „světnička“ s ložem, vysoko nastlaným peřinami. A je to žena a děti.

Děti . . .

Rychtář se na okamžik zastavil. Nad cestou se vyhoupl martinovský zámek se starou věží, jež pamatuje krále Jana Lucemburského, i s renesančním křídlem, které s pomocí boží a ke cti svého rodu vyzdvihl v době panování císaře Rudolfa posledního syn svého rodu, velmož v černém španělském šatě, s temným krátkým vousem renesančního šlechtice, který by mohl být doma v celém světě, a s šedavě modrými očima syna líbezného, zpěvného i teskného země moravské. A dole pod zámekem, šikmo proti výstavnému chrámu Nanebevzetí Panny Marie, stojí rychta. Pěkné stavení, bytelně spočívající na poctivých základech, děděné z otce na syna a opatrované s úctou, které jsou schopni jen synové rodu starého, poctivého a silného vírou, nadějí s láskou.

Slunce zapadá do rybníka, jenž stráženo řadou starých olší rozkládá svou studenou, zelenavě modrou hladinu pod zámekem. Náměstíčko, vytvořené průčelími statků, hledících směrem k chrámu, je posypáno mrazivým popraškem sněhu.

Rychtář se pokřikuje směrem ke kostelu, přeměří několika kroky náměstí, stiskne kliku malé branky, jež se otvírá vedle hlavní brány do dvora a zastaví se na tom dvoře jako člověk, který po dlouhém a rušném putování došel cíle. Jeho zrak je dosud oslněn pestrými barvami dalek, bude na ně ještě dlouho a dlouho vzpomínat a k nim se vracet, ale toto místo, tato půda, tento starý statek se soškou Matky boží ve štítě, to je jeho království, z něhož nemůže být vytržen pro žádné putování světem.

Stojí tak chvíli na svém dvoře, vdechuje plnými plícemi jak studený podhorský vzduch, který vane z borové paseky přímo nad městečkem, tak i drsnou, jadrnou vůni, jež se dere z chlévů a stájí - pak se obrací k domu, ale v té chvíli ho již spatří děvečka, která běží s dízkou od chléva, a přibíhá k němu s křesťanským pozdravem, upozorňujíc ostatní zvučným, mladým hlasem, že pantáta rychtář už je tu, že se ve zdraví navrátil z té daleké Prahy.

Za ní vybíhá starší čeledín, který něco spravoval ve stáji, a vítaje rychtáře lituje, že pantáta nevzkázal po formanu Pospíšilovi, který projíždí Martinovem, kdy a jak přijede, byl by on, Cyril, zapřáhl a jel mu naproti k boskovické cestě, takto pantáta musil pěšky a v té zimě k tomu, vždyť to fičí od Chlumů jako jindy o vánocích.

„Nu, dobře, dobře, Cyrile, však já už trochu zimy snesu,“ usměje se rychtář, a děvečka, zardělá v tváři jak malina, černovlasá a černooká, která posud navzdory zimě pobíhá po dvoře jen ve dřevácích naboso, do toho vypískne, jako by se nemohla dočkat, aby už už složila do sluchu ostatních to, co jí tíží na jazyku.

„Copak zima, pantáto, ale ta novina, pro tu jste měl pospi-

šit z Prahy a třeba hned po té svatbě - to by bylo tak právě - -“

Černovlasá Josefka jen vyjekne, protože druhá služka, starší, venkovská žena, široké, rozložitě postavy ji tak upřímně štouchnou do zad, že děvče na okamžik ztratí nejen hlas, ale jak se zdá i dech.

„Novinu? Jakoupak to máte novinu?“ ptá se zkoumavě rychtář. „Copak zde už můžete vědět o císařovně? Nu tak, Josefko a ty Cyrile, mluvte!“

Sedlákovy šedavě modré oči spočinou s tázavým důrazem na tvářích chasy.

„O císařovně? Ne, o té my nic nevíme, pantáto rychtáři,“ ujímá se slova Cyril, „a ta novina. Nu však uvidíte sám, pantáto, vždyť je tady stará panímáma, a ty Josefko, pojď, pojď!“

Cytil chytí do jedné ruky koňský postroj, s nímž vyběhl ze stáje, do druhé dívčinu dížku a rozběhne se po dvoře.

Rychtářovo čelo stáhne vráska. U kořene nosu vystupuje tvrdá rýha, rty se už už otvírají, aby důrazně zavolal na chasu, žádaje vysvětlení. V té chvíli však již vychází ze síně stará žena, oděná v krátkém, černém kabátku, podšitým kožešinou. Temný šátek měkce lne k podlouhlé tváři rysů přísných, ale vzácně pravidelných. Žena nese na ruce prázdný košík, prostřený na dně bílým ubrusem. Má vysokou postavu, držení těla dosud přímé a oči září stejným šedavě modrým leskem jako oči Zemanovy. A ačkoli nad její hlavou jistě přešel již sedmý křížek, přece nemělo stáří dosud moci, aby tuto postavu sehnulo v ramenou, či zádech.

„Panímámo, vítám vás do Martinova.“

Rychtář udělá několik dlouhých kroků a již stojí u staré ženy a tiskne její tvrdé, ale dosud podivuhodně pevné ruce.

Stará panímáma Markéta Zemanová, matka rychtářova, tráví léta svého výměnku u dcery Františky Burešové v sousední vsi Bořicích na jednom z největších statků v celém okolí. Františka, kdysi nejhezčí děvče v Martinově, nato nejbohatší selka v Bořicích, je teď už několik let vdovou, a matka, která sama pocházela také z Bořic, ze statku, kde se odedávna říkalo „u Králů“ ráda se odstěhovala k dceři, aby jí pomohla v jejím velkém a rozvětveném hospodářství.

Teď však je zde a její přítomnost rozradovává i leká. Neboť v této hodině je poslem věci mimořádné. A hledí synovi do očí zvláštním pohledem, kovovým a přece měkkým, přísným a zároveň plným světla.

„A já vítám tebe, Petře. Upřímně tě vítám z cesty. Zdráv jsi došel a Pán Bůh dal, žeš došel k šťastné a radostné události.“

Zamřkla se na vteřinu, nabírajíc dech do plic, aby její hlas, tichý a hluboký, přece však dosud bez nejmenší stopy po nějaké stařecké třeslavosti, zněl jasně a zvučně.

„Pán Bůh ti zatím poslal třetího syna. Ve zdraví přišel na svět nový Zeman. Buď za to Pánu Bohu díky.“

Syna! Třetího syna! Novina běře na okamžik jak slovo od rtů, tak dech z hrudi. Ale již v příští chvíli jako by se hlava napřímila, tvář omládlá a celá postava mužova rostla do výše. Poklidně, hřejivě a hluboké štěstí objímá ho náručí měkkou a sladkou jako samo naplnění nejkrásnějšího snu.

Se rtů splývá vděčné „Buď Pán Bůh pochválen“, ale k tomu zvolání duše, prolutné až do nejhlubších kořenů staletou zbožností cyrilometodějské země moravské, plyne se rtů otázka, stejně radostná jako nedočkavě bažící po odpovědi. „Kdy přišel na svět můj nejmladší? A jak je Anně, prosím vás, maminko?“

Stará žena klade pevnou, tvrdou žilnatou ruku na synovo rameno.

„Právě na den svatě Kateřiny, Petře. Martinovský rychtář byl v Praze svědčit na veselce a doma mu zatím zakroužil nad rychtou čáp. Nu, dobře vykonal své poslání, chlapec je pěkný a zdravý jako květ z růže. A Anně se také daří dobře. Pán Bůh nám požehnal a Matka boží opatruje. Ale teď už, Petře, pojď, pojď. . .“

Vrací se do domu a syn ji následuje. Procházejí síní, chladnou a vonnou po smetaně, chované v hliněných krajáčích, projdou velkou světnicí, nyní již zcela zatopenou šerem, a vstoupí do menší světničky, kde na loži se starožitnými pěkně řezanými sloupky odpočívá hospodyně tohoto domu, Anna Zemanová, se svou nejmladší ratolestí, čtvrtým dítětem a zároveň třetím synem Zemanova rodu.

Leží tam trochu pobledlá ve tváři, kaštanové vlasy odhoze-

né s pěkného vysokého čela a její ruka, na selskou ženu až neuvěřitelně drobná, s ušlechtilé tvořenými prsty, přimyká k sobě děťátko, zavnuté do veselé, živě pruhované peřinky. Přimyká je pohybem plným tiché lásky, jež je prostá jako chléb, podaný hladovému, věčně svěží jako pramen vody z hor a hluboká jako propast, o níž se věří, že nemá dna.

Dítě je dosud nekřtěnátko, vždyť s křtem bylo třeba počkat na otce, je však silné a zdravé, takže čekání nebylo nebezpečné.

A matčiny tmavé oči, podobné plodům modravých trnek u cesty jejího rodného kraje, hledí na děťátko, hovoříce k němu řečí beze slov a přece řečí přeradostnou, neboť je to řeč srdce.

„Ano, jsi ještě nekřtěnátko, můj drahý, maličký hochu. Ještě tě musím schovávat za záclonami před stíny divoženek a před lupičstvím polednic, „před věcí, plížící se za tmy, před zkázou a zloduchem o polednách,“ jak praví Písmo. Ale nebudeš již dlouho nekřtěnátkem. Tvůj otec se vrátil domů a jeho náruč se již rozvírá po tobě, aby tě přiblížila živé vodě křestní. Půjde s tebou ke křtitelnici, k staré cínové křtitelnici v našem chrámu Nanebevzetí Panny Marie, a Slovo boží a křestní voda uvedou tě skrze tuto svátost do křesťanského společenství. A nebude již na tvé dušičce hřích syna Adamova, ale budeš jako květ, kterému anděl Páně dá vyrůst na cestě Beránkové, můj ptáčku sladký, můj synáčku!“

Zeman se sklání nad oběma. Mužným stiskem, pevným a něžným zároveň, běže do své pravice ženinu ruku. Jeho ústa se dotkla ženina čela.

„Pán Bůh ti zaplat a opatruj, Anno.“

Slovo je totéž jako samo vtělení vděčnosti a lásky. Pak se muž sklání k dítěti a běže je pozorně na ruce. A pod trémovým klenutím, pod nímž už po dlouhá léta přicházeli na svět všichni Zemanové, rozeznává se hlas, v němž jako by prýštil na tvář země občerstvující déšť, vájí vítr od Chlumů a zbrázděná půda se skrytý otvírala, aby vydala těžké, zlaté zrno.

„Vítám tě na svět, synu. Opatruj a vod' tě po celý život sám Pán Bůh všemohoucí - Pavle Zemane.“

A jméno toho, který ve dvojici knížat apoštolských, opřen o meč na věky věkův tyčí knihu Slova, rozkvetlo v té chvíli v selské jizbě v moravském podhoří jako květ, setkaný z hvězd a blesků.

(Pokračování příště)

## Czech & Slovak Cotillion Ball, Inc.

CLEVELAND, OHIO

We are delighted to announce that the XVIIth COTILLION BALL OF CZECHS AND SLOVAKS will be held in the GRAND BALLROOM of the STOUFFER TOWER CITY PLAZA HOTEL

on Sunday, April 17, 1988.

The highlight of this event will be the presentation of young women of Czech and Slovak descent.

There will also be scholarships awarded.

We hope that you will join us not only to welcome the debutantes into our community but to enjoy a pleasant evening among friends old and new on this occasion when Czechs and Slovaks join together in promoting our heritage.

As further information becomes available we will send it on to you.

Hope to see you at the Ball.

Very sincerely,

Evelyn Prazak, Chairperson

### SCHOOL ENROLLMENTS EXPECTED TO CONTINUE DECLINE: ILLINOIS ELECTRIC RATES HIGHEST IN REGION

SPRINGFIELD - Public elementary and secondary school enrollment in Illinois declined 17 percent in the last decade with further enrollment declines anticipated through 2000. Comptroller Roland W. Burris reported today.

Burris' monthly report on the state's fiscal matters this month concentrates on primary and secondary education in Illinois.

Also included in the report is a look at the state's gas and electric utility costs and how they rank with neighboring states.

On education, Burris said the \$2.8 billion spent on elementary and secondary education in fiscal 1987 accounted for 25 percent of the state's General Funds programs. Education spending was up 57 percent in the last decade from \$1.8 billion in fiscal 1978.

Enrollment during the 1986-87 school year was 1.8 million pupils, 368,000 fewer than the 2.2 million pupils enrolled during school year 1977-78. During the decade private school enrollment has also declined, though at a slower rate.

As a result, the share of total enrollment in private schools has increased from 14.2 percent in 1977-78 to 15.1 percent in 1986-87.

Burris said the State Board of Education projects further decline by 89,000 students by school year 1999-2000, a drop of 5 percent.

The number of teachers has also declined in the last decade, though at a slower rate. During the 1986-87 school year there were 104,200 public school teachers, down 5,200 or 4.8 percent a decade earlier. As a result teacher-pupil ratios have dropped from 19.8 a decade ago to 17.2.

Burris said the primary reason teaching staffs have not declined more rapidly is because of an increase of 3,800 in special education teachers.

General state aid to education accounts for the largest state subsidy for elementary and secondary education. At the beginning of the 1986-87 school year the guaranteed per pupil subsidy was \$2,067.

According to State Board of Education figures, state sources accounted for 41.8 percent of school funding in school year 1986-87, compared to 44.3 percent a decade earlier.

Although the largest revenue source for each of the three major Illinois education regions is local property taxes, the dependence of each region varies widely. For the Chicago Board of Education, local taxes accounted for 37.4 percent of revenues. State aid accounted for 33.2 percent, other state aid for 13.7 percent, federal aid for 12.2 percent and other local revenues for 3.5 percent.

Suburban Chicago districts received 57.3 percent of revenues from local taxes, 20.6 percent from other local source, 14.2 percent from general state aid, 5.7 percent from other state aid and 2.2 percent in federal aid.

Downstate, local taxes provided 43.6 percent of revenues. 30.1 percent came from general state aid, other local sources 13.5 percent, other state grants 7.9 percent and 4.9 percent in federal aid.

A comparison of reported revenues to enrollments for the 1986-87 school year indicates that suburban Chicago had the greatest revenue per pupil at \$4,501, followed by Chicago with \$3,956 and the rest of the state at \$3,210.

### THE ILLINOIS ECONOMIC PICTURE

In this month's fiscal report, Comptroller Burris examines electric and natural gas utility prices in Illinois.

The findings show electric rates in Illinois to be relatively high while natural gas rates are generally lower than in neighboring states.

Burris noted that Illinois' high electric costs may reflect the ex-

pense of an ambitious nuclear program undertaken by some utilities. Most Great Lakes states rely on the more inexpensive, coal-fired plants for most power supplies. A U.S. Energy Department survey shows almost 70 percent of Great Lakes utilities rely on coal for power with 14.5 percent nuclear and 10.2 percent petroleum fueled.

Illinois, on the other hand, relies on coal for 53.1 percent of its electrical power, 27.9 percent on nuclear and 14.9 percent on petroleum.

On the other hand, the average revenue received by Illinois utilities for natural gas sales was 7.7 percent below the Great Lakes average and 1.3 percent below the national average.

Although natural gas prices in 1986 are significantly higher than their 1976 levels, prices have declined in recent years. The national producer price index for natural gas quadrupled between 1976 and 1983. However, it has declined 23.1 percent in the last three years.

### GENERAL FUNDS TRANS- ACTIONS

The available balance in the General Funds at the end of November was \$29 million, \$51 million less than the \$80 million balance posted at the end of November 1986. It marked the 16th consecutive month the month-end balance has been below the \$200 million warning zone level.

#### Revenues

Total General Funds revenues in five months of fiscal 1987 were \$219 million more than comparable revenues in five months of fiscal 1986.

Transfers In up \$149 million.  
Income tax receipts up \$101 million.

Sales tax receipts up \$56 million.

Public utility tax receipts down \$15 million.

Federal sources down \$70 million.

#### Expenditures

Total expenditures from the General Funds in five months of fiscal 1987 were \$136 million higher than comparable spending in five months of fiscal 1986.

Operations spending up \$96 million.

Refunds spending up \$77 million.

Public aid grants up \$14 million.

Transfers Out down \$2 million.

All other grants down \$9 million.

Common School Fund spending down \$38 million.

Roland W. Burris,  
Comptroller, State of Illinois

## STANLEY STAWSKI DISTRIBUTING CO.

Importers & distributors of fine  
quality beers, wines, liquors

Znamé oblíbené pivo "Gösser" z Rakouska. — Žádejte v obchodech a restauracích

1136 NORTH ASHLAND AVENUE  
Chicago, Ill. 60622 • Tel: 278-1818



## PRAGUE SAUSAGE & DELICATESSEN

- HOME MADE SAUSAGES
- FROZEN FOODS
- HICKORY SMOKED MEATS
- FRESH POULTRY
- ČERSTVÉ DOMÁCI UZENINY
- IMPORTOVANÉ LAHŮDKY

6312 WEST CERMAK ROAD  
BERWYN, ILLINOIS 60402

☎ (312) 795-0250 Rádi vás obslouží a na vaši návštěvu se těší  
MARY & STANLEY DYNIA



# VOICE OF THE NATION



## Dramatic events of 1987 in occupied Latvia bring hope, concern and uncertainty

No matter how you look at it, 1987 was an historic year for the Latvian people. While Gorbachov was selling his new and improved Communism in Moscow, Latvians were test-marketing the new product in the streets of Riga and Liepāja.

In the early part of the year there seemed to be cautious hope. In February a number of well-known Latvian dissidents were released from Soviet prisons. In April 2,000 Latvian youths danced around the Monument of Freedom in Riga singing patriotic Latvian songs. By June their numbers swelled to 5,000 as to honor the victims of Stalin's mass deportations of Balts.

Just as Sakharov was dusted off and brought „out of the closet” of internal exile, the Latvian Monument of Freedom was suddenly „discovered” by Soviet authorities after 4 decades of official nonexistence. Boris Pugo, Moscow's „First Puppet” in the Latvian Communist Party, even conceded to a Western reporter that a monument should be built to honor the thousands that Stalin had slaughtered.

But the glitz of glasnost and the promise of perestrojka didn't last long. While the Western press marveled at the „liberal” Soviet attitude toward the June 14 rally in Riga, few noticed that Helsinki 86 leader

Linard Grantinš had been returned to prison. Shortly thereafter, Grantinš' personally appointed replacement, Rolands Silaraups, was ushered out of Latvia and the Soviet Union.

Spirits soared again on August 23 when 10,000 Latvians revisited their beloved monument in Riga, and were joined by thousands more in Tallin and Vilnius. Yet the other shoe was already falling. In fact, a pile of shoes was left in an apartment in Riga that day, mute testimony to the fact that their owners - supporters of the Helsinki 86 group - were the new victims of a return to Stalinist repression. They had all been arrested just hours before the August 23 demonstration and were dragged down the stairs in their stocking feet.

With each ensuing week we learned that another Helsinki 86 member was being expelled from the country. The leaders of the Christian movement for „REBIRTH AND RENEWAL” learned that they had bought Gorbachov's policy of „openness” without reading the fine print on the fancy packaging. For not using the product according to the manufacturer's guidelines, they were fired, defrocked and removed from their churches.

While the Western press praised the breathtaking reforms that were occurring in the Soviet Union, Linards Grantinš had his breath taken away in a Soviet prison. Russian „criminals”, acting with the approval of prison authorities, broke his ribs and beat him bloody.

Buoyed by the successes of June 14 and August 23, the Latvian people armed themselves with flowers and planned to commemorate Latvian independence day on November 18. Thousands of armed militia, backed by dogs and civilian vigilantes, made sure that neither they nor their flowers reached their destination. In Ljepāja, a brave young Latvian unfurled a Latvian flag at the head of a column of 800 peaceful marchers. They were met by hundreds of baton-waving riot police, who waded into the crowd, mercilessly breaking heads and hearts. The young man with the flag was the first to fall, and hasn't been heard from since.

By December, most of the public members of Helsinki 86 were in the West. Linards Grantinš was back home in Liepāja, recuperating from his injuries. The leaders of REBIRTH and RENEWAL were locked out of their churches. And the newly crowned „great communicator” of the Kremlin, Mikhail Gorbachov, was shaking hands with his fans in the streets of Washington, D.C.

The word from Latvia is that era of the street demonstration is probably over. At least for a while. The Soviet KGB and militia will make sure of it. But the movement among the Latvian people for national dignity, greater autonomy and self-determination hasn't ended. It's simply evolving into a new, perhaps even more significant dimension.

In this issue you will learn about a new Latvian activist group, GOD, TRUTH, NATION, and its campaign to preserve the Latvian culture. You will read about Linards Grantinš' thoughts and observations of what has happened, and what could happen. There's even a remote possibility that REBIRTH and RENEWAL may

experience yet another rebirth.

Tourists from Latvia are saying that the street demonstrations of 1987 will have a long term impact, especially upon Latvian youth, which even the most brutal return to Stalinist repression cannot squelch.

The philosopher Friedrich Nietzsche boasted, „Whatever does not destroy me makes me stronger.” The rules in Moscow could not destroy the will and

spirit of the Latvian people in 1987. Let us hope that the lessons of last year make them stronger, wiser and all the more committed to the preservation of their land and culture in 1988.

Let us hope that those of us in the West will rededicate our efforts in helping our countrypeople in every possible way we can. Working together, we just might make it a happier new year.

## Shimer College

P.O. Box A500  
Waukegan, IL 60079  
☎ (312) 623 - 8400

### LAST CALL FOR SPRING REGISTRATIONS AT SHIMER COLLEGE

Shimer College in Waukegan is currently taking registrations for both its Weekday and Weekend programs at the Waukegan campus. Classes begin on January 31 for the Weekend program and on February 8 for the Weekday program.

Shimer is a four-year private liberal arts college, one of a handful of schools in the United States offering an integrated curriculum based upon the reading of original source materials, sometimes called the „Great Books”. Shimer's Weekend program serves working adults who are able to complete a college degree in the same amount of time as a regular day program, while still maintaining their job and family responsibilities. Shimer also offers an Early Entrance program for students who have not yet completed high school, Concurrent Enrollment for area high school students, an Overseas program and an Internship program.

Persons interested in registering for any of Shimer's courses should contact the Office of Admissions, Shimer College, P.O.

Box A500, Waukegan, IL 60079, or call (312) 623 - 8400.

### HIGH SCHOOL STUDENTS CAN GET ADVANCE COLLEGE CREDIT FROM SHIMER

Shimer College in Waukegan provides the opportunity for local high school students to enroll in regular college classes for advanced college credit while they are still in high school. This program, called Concurrent Enrollment, can help high school students in a variety of ways: students who plan to go to college can get a head start, students not sure about college can see what it's like, and students can pursue a subject they are interested in with greater depth than is possible in high school.

While still attending high school, interested students can enroll in one college course from the fields of humanities, natural sciences, and social sciences. This opportunity at Shimer gives students good exposure and academic preparation, and transferable college credit. The small student/faculty ratio and participatory classes at Shimer build self-confidence. Special students at Shimer receive reduced tuition rates.

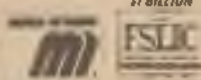
Students interested in finding out more about what classes are open should contact Bobbie Groth, Director of Admissions, Shimer College, P.O. Box A500, Waukegan, IL 60079, or call 623 - 8400.

**Save, Invest  
and Insure  
Your Investments  
Right Where You Bank!**

**MidAmerica Federal**

Savings and  
Financial Services

Assets over  
\$1 BILLION



**Hugo Koranda**  
• Chairman of the Board, Emeritus

**Cicero**  
5900 W. Cermak  
863-6700

4830 W. Cermak  
656-1770

**Riverside**  
40 E. Burlington  
442-9700

**Clarendon Hills**  
55th & Holmes  
325-7300

**LaGrange Park**  
1921 E. 31st St.  
579-1400

**Wheaton**  
250 E. Roosevelt  
653-4800

**Western Springs**  
40 W. 47th St.  
246-8990

**St. Charles**  
2600 E. Main St.  
377-2100

**Naperville**  
1001 S. Washington  
420-1001

9 E. Ogden Ave.  
420-8000

**LAKE VILLA -  
VACANT 6.83 ACRES**  
*Partially wooded in very  
desirable 1 acre zone residen-  
tial area, halfway to Chicago  
and Milwaukee, situated be-  
tween two springfed lakes  
with lake rights to both; only  
few minutes to xpy; N of  
Hwy 132 E of Hwy 83*  
**\$95,000 call Libby Moudry**  
**☎ (312) 381 - 0500**  
**Co. Name: R. Starck & Co.**

## COMMERCIAL NATIONAL BANK

Special Service for Special People

**Main Bank**  
3322 South  
Oak Park Ave.  
Berwyn, Illinois  
60402

**Manor Branch**  
5919 West  
35th Street  
Cicero, Illinois  
60650

**ALL PHONES:**  
484-0800